





حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة  
عاهل البلاد المفدى



صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة  
ولي العهد نائب القائد الأعلى رئيس الوزراء

يسعدني بالنيابة عن السادة أعضاء مجلس الإدارة أن أضع بين أيديكم التقرير السنوي والبيانات المالية لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠



### اتجاهات السوق والأداء المقارن للمجموعة

كان لجائحة كوفيد-١٩ أثرها السلبي على قطاع السفر والسياحة خلال عام ٢٠٢٠، ولا تزال تشكل تحدياً كبيراً إلى الآن. فقد أدت التدابير الاحترازية المتخذة لضمان سلامة المواطنين والمقيمين في البحرين إلى فرض القيود على السفر الدولي والإقليمي إلى المملكة، أغلقت المطاعم والمتنزهات والمرافق الترفيهية لعدة أشهر مما كان له أثراً سلبياً على الإيرادات، هذا وقد أدى الانخفاض الجسيم في الطلب إلى هبوط متوسط تسعير الغرف حيث عرضت الفنادق أسعاراً مخفضة للغاية من أجل جذب القليل المتاح من الأعمال.

ولم يقتصر إغلاق جسر الملك فهد منذ مارس ٢٠٢٠ على حرمان صناعة السياحة والضيافة والسفر من مصدر أعمالها الرئيسي فحسب، بل كان له أيضاً تأثيراً سلبياً كبيراً على المطاعم والحفلات والمؤتمرات.

ولقد تأثر أيضاً أداء أعمالنا خارج مملكة البحرين المتمثلة في فندق جلف كورت بيزنس باي دبي ومنتجع أوشن براديس بنجيبار وشركة جي اتش جي كولبو بسريلانكا بنفس القدر مثل أعمالنا في البحرين على الرغم من تحسن أداء فندقينا بدبي وبنجيبار قرب نهاية العام ٢٠٢٠.

أما الشاغل الأكثر إلحاحاً طوال فترة انتشار الوباء، قد تمثل سلامة المواطنين والمقيمين في البحرين حيث بذل فريقنا المتقاني من إداريين وموظفين في كافة الأقسام جهوداً إضافية استجابة وتطبيقاً لحزمة الإجراءات الاحترازية التي وضعت في سبيل ضمان سلامة عملائنا وموظفينا على حد سواء.

ونود أن نعبر عن إمتناننا الشديد للإجراءات السريعة والفعالة التي اتخذتها حكومتنا للحد من انتشار الفيروس التاجي، وما قدمته من دعم مالي لمختلف القطاعات في مسعاها للحفاظ على الأعمال خلال مرحلة الذروة من انتشار الوباء. كما ونقدم لحكومتنا الرشيدة بالشاء إتاحة

وتيسير عملية التطعيم الجارية حالياً، تصنيفاً لمقام البحرين كواحدة من الدول الرائدة في تطعيم شعبها من مواطنين ومقيمين، الأمر الذي سيؤدي بدوره إلى التعجيل بالعودة إلى ظروف عمل أكثر طبيعية.

على الرغم من التقلص الفادح في حجم أعمالنا، تمكنت المجموعة من الحفاظ على وضع نقدي إيجابي على مدار العام ولا تزال قوية وعلى أتم الإستعداد للعمل على إعادة الأعمال لوضعها الطبيعي في عام ٢٠٢١

### نتائج المجموعة

- بلغت الإيرادات التشغيلية الإجمالية ١٩,٧٣٥,٦٣٠ دينار بحريني
- بلغت الأرباح التشغيلية الإجمالية ٧,٤٣٠,٠١٦ دينار بحريني
- بلغ صافي الخسارة ٨,١٢٧,٩٨٥ دينار بحريني قابل للتغيير

يعزى الانخفاض في الإيرادات البالغ ١٨,٨٣٤,١٨٠ دينار بحريني أو ٤٨,٨٪ مقارنة بالعام الماضي عبر وحدات المجموعة إلى جائحة كوفيد-١٩ ولقد أسفر ذلك عن خسارة صافية قدرها ٨,١٢٧,٩٨٥ دينار بحريني بانخفاض عن العام الماضي قدره ١٤,٠٧٨,١١٥ دينار بحريني أو ٢٣٦,٦٪.

وبالإضافة إلى الانخفاض في الإيرادات الناتج عن الوباء فقد قامت المجموعة بتخصيص ٥ مليون دينار بحريني نتيجة لإنخفاض التقييم السوق في بعض الممتلكات، بالإضافة إلى مخصص للذمم المدينة التجارية بمبلغ ٥٧٦ ألف دينار بحريني

أتقدم بالاصالة عن نفسي وبالنيابة عن مجلس الإدارة وجميع مديري وموظفي المجموعة بخالص التعازي والدعاء برحيل المغفور له صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة، وبالمواساة الى كل من مقام صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدي حفظة الله ورعاه، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى رئيس مجلس الوزراء حفظة الله ورعاه وكافة أفراد العائلة المالكة الكريمة وشعب البحرين.

كما نتوجه بالشكر الى جميع عملائنا و الى شعب البحرين الكريم على دعمهم و مساندتهم المستمرة للمجموعة في مساعيها لتحقيق التطور و التقدم المنشود.

ما كان نجاح الشركة في عام حافل بالتحديات ممكنًا بدون العمل الجاد والتفاني من إدارة المجموعة والموظفين. كما يشاركني مجلس الإدارة في تقديم تقديرنا لفريق إدارة مجموعة فنادق الخليج بأكمله برئاسة السيد جارفيلد جونز الرئيس التنفيذي. كما نشكر الإدارة والموظفين في جميع أقسام المجموعة الذين عملوا بلا كلل لتحقيق أفضل النتائج الممكنة في ظل الظروف الصعبة. ويشرفنا أن يكون لدينا فريق ملتزم ومقتدر ونثق بأن هذا الفريق سوف يستمر في تحقيق أفضل النتائج الممكنة في المستقبل.

فاروق يوسف المؤيد  
رئيس مجلس الإدارة

أنخفضت الارباح المتأنية من مساهماتنا في الشركات الزميلة بقيمة ٩٥٤ ألف دينار بحريني مقابل العام الماضي ، مع انخفاض في عوائد أرباح أسهم الشركة بمبلغ ١٨٥ ألف دينار بحريني مما اضاف الى الخسارة الإجمالية. من ناحية أخرى فقد بلغ الدعم الحكومي مبلغ ٩٢٣ ألف دينار بحريني.

#### نظرة مستقبلية

بعد أخذنا بالاعتبار النتائج التي حققتها المجموعة والالتزامات المالية للمجموعة وضعف اليقين في الظروف التجارية وتأثيرها على التدفقات النقدية للعام ٢٠٢١، يسر أعضاء مجلس الإدارة أن يتقدموا بتوصية للسادة المساهمين للموافقة على توزيع أرباح بنسبة ١٠٪ بما يعادل ٢,٢٥٩,٩٤٩ دينار بحريني وبما يساوي ١٠ فلساً للسهم الواحد.

تم تعليق جميع المشاريع الكبرى للمجموعة في عام ٢٠٢٠ ما عدا مشروع تطوير فندق مطار البحرين الجديد ، الذي يقع داخل مبنى مطار البحرين الدولي الجديد. فندق مطار البحرين هو مشروع مشترك بين مجموعة فنادق الخليج ومجموعة طيران الخليج، يقدم الفندق ٨٤ وحدة تتنوع بين غرف عائلية وغرف عادية وغرف صغيرة و مقصورات للنوم والمقرر افتتاحه في أوائل عام ٢٠٢١.

#### شكر وتقدير

نيابة عن مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ، يود مجلس الإدارة أن يعرب عن خالص الإمتنان و التقدير الى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، والوزراء ووكلاء الوزارت والمديرين ورؤساء الدوائر الحكومية على توجيهاتهم السديدة و دعمهم الدائم لمجموعة فنادق الخليج.

# التقرير المالي ٢٠٢٠

## Financial Report 2020



مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب  
البيانات المالية الموحدة  
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠



## الصفحة

## المحتويات

١١ - ١٠

معلومات عامة

١٣ - ١٢

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين

### البيانات المالية الموحدة

١٤

بيان المركز المالي الموحد

١٥

بيان الربح أو الخسارة الموحد

١٥

بيان الدخل الشامل الموحد

١٧ - ١٦

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

١٩ - ١٨

بيان التدفقات النقدية الموحد

٤٦ - ٢٠

إيضاحات - حول البيانات المالية الموحدة

٤٨ - ٤٧

إفصاحات إضافية تأثير جائحة (كوفيد - ١٩)

٥٤ - ٤٨

إفصاحات حوكمة الشركات





## معلومات عامة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب (الشركة) هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين، ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم ٩٥٠.

### رأس المال

المصرح به

: ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني (٢٠١٩: ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني) مقسمة إلى  
٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٩: ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة ١٠٠ فلس للسهم الواحد  
: ٢٢,٥٩٩,٤٨٧ دينار بحريني (٢٠١٩: ٢٢,٥٩٩,٤٨٧ دينار بحريني)

الصادر والمدفوع بالكامل

### أعضاء مجلس الإدارة

: فاروق يوسف المؤيد (رئيس مجلس الإدارة)  
: فوزي أحمد كانو (نائب رئيس مجلس الإدارة)  
: محمد حسين علي يتيم  
: خالد محمد كانو  
: أحمد محمد علي محمد جناحي  
: اولفر هارنش  
: خالد حسين علي محمد تقي  
: محمد جاسم بوزيزي  
: عادل حسين مهدي المسقطي  
: جاسم عبدالعال

### اللجنة التنفيذية

: محمد حسين علي يتيم (رئيس اللجنة)  
: فوزي أحمد كانو (نائب رئيس اللجنة)  
: أحمد محمد علي محمد جناحي  
: محمد جاسم بوزيزي

### لجنة حوكمة الشركات

: فاروق يوسف المؤيد (رئيس اللجنة)  
: جاسم عبدالعال

### لجنة التدقيق

: جاسم عبدالعال (رئيس اللجنة)  
: خالد محمد كانو  
: خالد حسين علي محمد تقي  
: عادل حسين مهدي المسقطي

### لجنة الاستثمار

: فاروق يوسف المؤيد (رئيس اللجنة)  
: محمد حسين علي يتيم  
: أحمد محمد علي محمد جناحي  
: خالد حسين علي محمد تقي

### لجنة المكافآت

: فاروق يوسف المؤيد (رئيس اللجنة)  
: محمد جاسم بوزيزي  
: جاسم عبدالعال

### الإدارة

: جارفيلد جونز - الرئيس التنفيذي  
: شربل سركيس - رئيس الشؤون المالية

### سكرتير مجلس الإدارة

: شهيد عليوي



## معلومات عامة (يتبع)

### المكتب

: مبنى فنادق الخليج، مبنى ١١، طريق ٣٨٠١، مجمع ٣٣٨  
هاتف ٩٧٣١٧٧٤٦٤٤٦، فاكس ٩٧٣١٧٧١٦٥٦٦  
ص.ب ٥٨٠  
المنامة، مملكة البحرين  
www.gulfhotelsgroup.com  
info@gulfhotelsgroup.com

### المدققين

: كي بي إم جي فخرو  
ص.ب ٧١٠  
مبنى ٤٧٠  
المنامة، مملكة البحرين  
بي دي أو جواد حبيب، ص.ب ٧٨٧  
الطابق ١٧  
برج الدبلومات  
المنامة، مملكة البحرين

### البنوك

: بنك البحرين الوطني  
: بنك المشرق - البحرين  
: بنك المشرق - دبي  
: بنك البحرين والكويت  
: البنك الأهلي المتحد  
: بنك ستاندرد تشارترد  
: بنك الكويت الوطني  
: سيكو  
: بنك سيريلانكا التجاري  
: بنك الإمارات - دبي

### مسجلي الأسهم

: كارفي كومبيوتر شير ذ.م.م  
: مكتب ٧٤، برج الزامل  
: المنامة، مملكة البحرين

### الإدراج

: بورصة البحرين  
ص.ب ٣٢٠٣  
المنامة، مملكة البحرين

### المحامين الرئيسيين

: مكتب عيسى محمد إبراهيم للمحاماة  
ص.ب ١١٠٢١، المنامة  
مملكة البحرين  
حسن رضي وشركائه  
ص.ب ٥٣٦٦  
٦٠٥، برج الدبلومات  
المنامة، مملكة البحرين  
نزار ريس وشركاه  
ص.ب ١٣٨٠  
مكاتب الخليج للتنفيذية، فندق الخليج  
المنامة، مملكة البحرين

### مستشارو التأمين

: شركة مارش (البحرين) ش.ش.و  
ص.ب ٣٢٣٧ - الطابق الأول، مبنى يونيتاك  
١٥٠، شارع الحكومة  
المنامة، مملكة البحرين



# تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب، المنامة - مملكة البحرين

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد تدقنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب (الشركة) والشركات التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وبيان الربح أو الخسارة الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم (مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة) من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات والمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

تأكيد موضوع - تأثير جائحة فيروس كورونا

تلقت الانتباه لإيضاح رقم (٤ و ٢٦ ج) من هذه البيانات المالية الموحدة والذي يشير لتأثير جائحة فيروس كورونا (كوفيد-١٩) على عمليات ونتائج المجموعة، والشكوك ذات العلاقة. لم يتم تعديل رأينا فيما يتعلق بهذا الأمر.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

إنخفاض قيمة العقارات والمعدات

راجع السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم ٢ (ع) والإفصاحات في الإيضاح رقم ٥ في البيانات المالية الموحدة

الوصف

تم التركيز على هذا الأمر للأسباب الآتية:

- العقارات والمعدات تمثل ٧٢٪ من مجموع الموجودات (بالقيمة)؛
- تقييم مؤشرات انخفاض القيمة، وتقدير المبلغ القابل للاسترداد من قبل المجموعة يتضمن تقديرات هامة وعدم يقينية بخصوص الفرضيات خاصة في بيئة التشغيل الحالية الناشئة من جائحة فيروس كورونا.

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

تشمل إجراءات تدقيقنا ما يلي:

- قمنا بإشراك متخصصي التقييم الخاصين بنا لمساعدتنا في:
- تقييم إجراءات المجموعة لتحديد المؤشرات المحتملة لانخفاض قيمة العقارات والمعدات؛
- تقييم ملائمة المنهجية المستخدمة لتقييم انخفاض القيمة من قبل المقيم الخارجي المستقل؛
- اختبار معقولية الفرضيات الرئيسية والمدخلات المستخدمة لتقدير القيمة القابلة للاسترداد للعقارات؛
- تقييم كفاية إفصاحات المجموعة المتعلقة بانخفاض قيمة العقارات والمعدات في البيانات المالية الموحدة، بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرياً خاطئة.

وإذا ما استنتجنا بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى، والتي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرياً خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية المحددة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرياً خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

مسؤولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرياً خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرياً الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرياً إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين (يتبع)

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب، المنامة - مملكة البحرين

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- (١) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية تفيد بما يلي:
  - (أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها
  - (ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة
  - (ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
  - (د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.
- (٢) وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب خطابها المؤرخ ٢٠ يناير ٢٠٢٠ بخصوص متطلبات المادة الثامنة من الفرع الثاني للفصل الأول من ميثاق حوكمة الشركات تفيد بأن لدى الشركة:

- (أ) موظف مسؤول عن الحوكمة؛
  - (ب) دليل إرشادي وإجراءات للحوكمة معتمد من قبل مجلس الإدارة
- الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو جليل العالي.

كي بي ام جي فخرو

رقم قيد الشريك ١٠٠

٢٨ فبراير ٢٠٢١

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومقبولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم يقين جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية، بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.

## بيان المركز المالي الموحد

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	إيضاح	الموجودات
٩٧,٠١٤,٠٣١	٨٥,٢٣٥,٠٢٠	٥	عقارات ومعدات
٨٢١,٠١٧	٧٦٥,٦١٣	٦	عقارات استثمارية
٩,٣٥٠,٣٠٣	٨,٥٦٤,٦٥٦	٧	استثمار في شركات زميلة
١٣,٣٦٦,٣٥٨	١٣,١٦٤,١٤٩	٨	أوراق مالية استثمارية
١٢٠,٥٥١,٧٠٩	١٠٧,٧٢٩,٤٣٨		مجموع الموجودات غير المتداولة
٣,١٤٦,١٩١	٢,٧٢٨,٢٥٧	٩	مخزون
٢,٣١٨,٦٣٩	٦٥٣,٢١٠	١٠	ذمم تجارية مدينة
٣,٥٧٩,٦٠٥	٣,٤٢٢,٠٢٢	١١	موجودات أخرى
٧,١٣٠,٥٨١	٤,٢٣٧,٣٠٦	١٢	نقد وأرصدة لدى بنوك
١٦,١٧٥,٠١٦	١١,٠٥٠,٧٩٥		الموجودات المتداولة
١٣٦,٧٢٦,٧٢٥	١١٨,٧٨٠,٢٣٣		مجموع مجموع الموجودات
			حقوق الملكية
٢٢,٥٩٩,٤٨٧	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٣	رأس المال
١٧,٥١٤,٤٤٢	١٧,٥١٤,٤٤٢		علاوة إصدار الأسهم
٢٤,٨٢٠,٣٠٩	٢٤,٢٣٩,٢٩٠	١٤	احتياطات أخرى
٥٠,٠٤٤,٧٨٠	٣٦,٢٦٨,٣٢٩		أرباح مستبقة
١١٤,٩٧٩,٠١٨	١٠٠,٦٢١,٥٤٨		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
١,٤٨٩,٢٤٦	١,١٧٣,٨٨٢	١٥	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١١,٧٣٦,٠٠٠	٧,٧٥٨,٠٠٠	١٦	الجزء غير المتداول من القرض
١٣,٢٢٥,٢٤٦	٨,٩٣١,٨٨٢		مجموع المطلوبات غير المتداولة
٢,٣١٦,٤٢٨	١,٩٣٧,٥٨٩	١٧	ذمم تجارية دائنة
٥,٣٨٢,٠٣٣	٣,٢٠٧,٢١٤	١٨	مصرفات مستحقة وذمم دائنة أخرى
٨٢٤,٠٠٠	٤,٠٨٢,٠٠٠	١٦	الجزء المتداول من القرض
٨,٥٢٢,٤٦١	٩,٢٢٦,٨٠٣		مجموع المطلوبات المتداولة
٢١,٧٤٧,٧٠٧	١٨,١٥٨,٦٨٥		مجموع المطلوبات
١٣٦,٧٢٦,٧٢٥	١١٨,٧٨٠,٢٣٣		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٢٨ فبراير ٢٠٢١، ووقعها نيابة على المجلس:

فوزي أحمد كانو  
نائب رئيس مجلس الإدارة

شربل سرقيس  
رئيس الشؤون المالية

فاروق يوسف المؤيد  
رئيس مجلس الإدارة

جارفيلد جونز  
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ أساساً من هذه البيانات المالية الموحدة.



## بيان الربح أو الخسارة الموحد

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

٢٠٢٠	٢٠١٩	إيضاح	
١٩,٧٣٥,٦٣٠	٣٨,٥٦٩,٨١٠	١٩	الإيرادات
(١٢,٣٠٥,٦١٤)	(٢١,٣٧٩,٣٨١)	٢٠	التكاليف التشغيلية
٧,٤٣٠,٠١٦	١٧,١٩٠,٥٢٩		إجمالي ربح
٦٠٢,١٤٧	٧٨٧,٣٧٤		أرباح الأسهم
٩٠٣,٤٣١	١,٢٨٨,٤٦٥	٢١	رسوم إدارة وإيرادات أخرى
٦٥٣,٥٧٣	١,٦٠٧,٩١٦	٧	الحصة من أرباح الشركات الزميلة
٩٢٢,٨٧٨	-	٢٢	منحة حكومية
٦٥,٩٩٩	٨٣,٩٥٠		إيراد الفوائد
١٠,٥٧٨,٠٤٤	٢٠,٩٥٨,٢٣٤		إجمالي الإيرادات
٢,٦٧١,٢٨١	٣,٣٤٣,٦٠٧		تكلفة الموظفين
٧,٣٢٣,٥١١	٧,٥٩٧,٢٦٧	٥	استهلاك
٧٢٧,٠٤٩	٨٩٥,٨٣٩		فوائد بنكية
-	١٣٤,٤٨٦		مصروفات قبل تشغيل مشروع
٦٠٨,٨٩٥	٣٢,٧٦٩	١٠	مخصص انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة
٢,٣١٠,٦١٣	٣,٠٠٤,١٣٦	٢٣	مصروفات تشغيلية أخرى
(٣,٠٦٣,٣٠٥)	٥,٩٥٠,١٣٠		(خسارة) / ربح قبل الانخفاض في قيمة العقارات والمعدات
(٥,٠٦٤,٦٨٠)	-	٥	انخفاض قيمة العقارات والمعدات
(٨,١٢٧,٩٨٥)	٥,٩٥٠,١٣٠		(خسارة) / ربح السنة
(٣٦)	٢٦	١٣	العائد على السهم الأساسي والمخفض (بالفلس)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الدخل الشامل الموحد

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

٢٠٢٠	٢٠١٩	إيضاح	
(٨,١٢٧,٩٨٥)	٥,٩٥٠,١٣٠		(خسارة) / ربح السنة
			الدخل الشامل الآخر:
			أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر البنود التي لن يتم تصنيفها للربح أو الخسارة:
(٢٠٢,٢٠٩)	٢,٠٤١,٣١٤	٨	- صافي التغير في القيمة العادلة
(٥١,٢٢٠)	٧٨,٨٥٥	٧	استثمار في شركات زميلة - الحصة في مخصص القيمة العادلة للاستثمارات
(٢٥٣,٤٢٩)	٢,١٢٠,١٦٩		الدخل الشامل الآخر للسنة
(٨,٣٨١,٤١٤)	٨,٠٧٠,٢٩٩		مجموع الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.



## بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

				٢٠٢٠
رأس المال	علاوة إصدار الأسهم	احتياطي قانوني		
٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٧,٥١٤,٤٤٢	١١,٢٩٩,٧٤٤		في ١ يناير ٢٠٢٠
-	-	-		الدخل الشامل للسنة:
-	-	-		خسارة الفترة
-	-	-		الدخل الشامل الآخر للسنة
-	-	-		مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-		تبرعات خيرية مدفوعة
-	-	-		أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠١٩
٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٧,٥١٤,٤٤٢	١١,٢٩٩,٧٤٤		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

				٢٠١٩
رأس المال	علاوة إصدار الأسهم	أسهم خزانة		
٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٧,٥١٤,٤٤٢	(٢٣,٢٤٨)		في ١ يناير ٢٠١٩
-	-	-		الدخل الشامل للسنة:
-	-	-		ربح الفترة
-	-	-		الدخل الشامل الآخر للسنة
-	-	-		مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-		المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال الدخل المحول عند بيع استثمار في الأوراق المالية
-	-	٣٣,٢٤٨		الشامل الآخر
-	-	-		بيع أسهم خزانة
-	-	-		تبرعات خيرية مدفوعة
٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٧,٥١٤,٤٤٢	-		أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠١٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

مجموع حقوق الملكية	أرباح مستبقة	احتياطيات أخرى		
		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي الأعمال الخيرية	احتياطي عام
١١٤,٩٧٩,٠١٨	٥٠,٠٤٤,٧٨٠	٦,٣١٣,٣٤٤	٢,٢٠٧,٢٢١	٥,٠٠٠,٠٠٠
(٨,١٢٧,٩٨٥)	(٨,١٢٧,٩٨٥)	-	-	-
(٢٥٣,٤٢٩)	-	(٢٥٣,٤٢٩)	-	-
(٨,٣٨١,٤١٤)	(٨,١٢٧,٩٨٥)	(٢٥٣,٤٢٩)	-	-
(٣٢٧,٥٩٠)	-	-	(٣٢٧,٥٩٠)	-
(٥,٦٤٨,٤٦٦)	(٥,٦٤٨,٤٦٦)	-	-	-
١٠٠,٦٢١,٥٤٨	٣٦,٢٦٨,٣٢٩	٦,٠٥٩,٩١٥	١,٨٧٩,٦٣١	٥,٠٠٠,٠٠٠

مجموع حقوق الملكية	أرباح مستبقة	احتياطيات أخرى			
		احتياطي القيمة العادلة	احتياطي الأعمال الخيرية	احتياطي عام	احتياطي قانوني
١١٣,٦٨٤,٥٠٦	٥٠,١٦٦,٦٩٤	٤,٨٩٩,٢٨٩	٢,٢٢٨,٠٩٨	٥,٠٠٠,٠٠٠	١١,٢٩٩,٧٤٤
٥,٩٥٠,١٣٠	٥,٩٥٠,١٣٠	-	-	-	-
٢,١٢٠,١٦٩	-	٢,١٢٠,١٦٩	-	-	-
٨,٠٧٠,٢٩٩	٥,٩٥٠,١٣٠	٢,١٢٠,١٦٩	-	-	-
-	٧٠٢,٤٠٦	(٧٠٢,٤٠٦)	-	-	-
٣٣,٢٤٨	٣,٧٠٨	(٣,٧٠٨)	-	-	-
(٣٠,٨٧٧)	-	-	(٣٠,٨٧٧)	-	-
(٦,٧٧٨,١٥٨)	(٦,٧٧٨,١٥٨)	-	-	-	-
١١٤,٩٧٩,٠١٨	٥٠,٠٤٤,٧٨٠	٦,٣١٣,٣٤٤	٢,٢٠٧,٢٢١	٥,٠٠٠,٠٠٠	١١,٢٩٩,٧٤٤



## بيان التدفقات النقدية الموحد

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
٥,٩٥٠,١٣٠	(٨,١٢٧,٩٨٥)	(خسارة) / ربح السنة
تعديلات للبنود التالية:		
٧,٥٩٧,٢٦٧	٧,٣٢٣,٥١١	استهلاك
(١,٦٠٧,٩١٦)	(٦٥٣,٥٧٣)	٦ حصة المجموعة من أرباح شركات زميلة
(٧٨٧,٣٧٤)	(٦٠٢,١٤٧)	إيراد أرباح الأسهم
(٨٣,٩٥٠)	(٦٥,٩٩٩)	إيراد الفوائد
٨٩٥,٨٣٩	٧٣٧,٠٤٩	فوائد بنكية
-	٥,٠٦٤,٦٨٠	انخفاض قيمة العقارات و المعدات
٣٢,٧٦٩	٦٠٨,٨٩٥	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
(٦,٣٠٩)	٧,٧٧٣	مخصص / (عكس) مخزون بطيء الحركة
٣١٢,٨٢٦	٢٤٠,٤١٥	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٢,٣٠٣,٢٨٢	٤,٥٢٢,٦١٩	ربح السنة بعد التعديلات
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
٢٩٩,١٢١	٤٠٠,١٦١	مخزون
(١,١٠٥,٦٨٤)	١,٢١٤,١١٧	ذمم تجارية مدينة وأخرى
١٥٠,٩٦٤	(٢,٣٩٢,٣٦٤)	ذمم تجارية دائنة وأخرى
(٢٧٧,٠٠٠)	(٢٧٣,٩٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٩٦١,٥٦٤)	(٥٥٥,٧٧٩)	مكافآت نهاية الخدمة الموظفين
١٠,٤٠٩,١١٩	٢,٩١٤,٨٥٤	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
(٢,١٥٢,٦٤٤)	(٥٥٤,٦٦٧)	شراء عقارات ومعدات



## بيان التدفقات النقدية الموحد (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح
٢,٥٣٧,٥٨١	٨٩١	بيع أوراق مالية استثمارية
-	(٧١٢,٠٠٠)	استثمارات في مشروع مشترك
٨٣,٩٥٠	٦٥,٩٩٩	فوائد مستلمة
١,٩٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠	أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة
٨٦٣,٥٢٩	٦٠٢,١٤٧	أرباح أسهم مستلمة من استثمارات
٥٧٥,٩٤٩	-	ودائع لأجل بتواريخ استحقاق لأكثر من ٩٠ يوماً
٣,٨٠٨,٣٦٥	١,٥٠٢,٣٧٠	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
(٦,٧٣٤,٦٨٧)	(٥,٦٦٢,٣٨٣)	أرباح أسهم مدفوعة
٢٣,٠٥٥	-	بيع أسهم خزانة
(٥٤,٣٦١)	(٣٢٧,٥٩٠)	تبرعات خيرية مدفوعة
(٩٠٥,٤٥٩)	(٦٠٠,٥٢٦)	فوائد مدفوعة
(٥,٤٤٠,٠٠٠)	(٧٢٠,٠٠٠)	قرض مدفوع
(١٢,١١١,٤٥٢)	(٧,٣١٠,٤٩٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١,١٠٦,٠٣٢	(٢,٨٩٣,٢٧٥)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه
٦,٠٢٤,٥٤٩	٧,١٣٠,٥٨١	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٧,١٣٠,٥٨١	٤,٢٣٧,٣٠٦	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

The accompanying notes 1 to 30 are an integral part of these consolidated financial statements.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### ١. المنشأة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب (الشركة) هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم ٩٥٠. إن العنوان البريدي للمقر الرئيسي للشركة هو ص.ب ٥٨٠، المنامة، مملكة البحرين.

البيانات المالية الموحدة تتكون من نتائج الشركة وشركاتها التابعة (المشار إليها مجتمعة المجموعة). تزاوّل المجموعة خدمات الضيافة بشكل رئيسي.

تمتلك وتدير المجموعة فندق الخليج وفندق كراون بلازا البحرين ش.م.ب. وفي البحرين وجلف كورت هوتيل بيزنس باي في دبي، الامارات العربية المتحدة. كما تقدم المجموعة خدمات إدارية لفندق كيه البحرين، وأسدا ل جلف إن سيف بمملكة البحرين، وهي مساهم ومُشغل منتجع جنة المحيط في زنجبار، جمهورية تنزانيا.

فيما يلي معلومات عن الشركات التابعة الهامة للمجموعة:

الأنشطة	البلد	تاريخ التأسيس	نسبة الملكية	إسم الشركة التابعة
إدارة الفنادق والمطاعم وتقديم خدمات التموين للطائرات والسفن والمؤسسات الحكومية والشركات	البحرين	٤ ديسمبر ٢٠٠٢	١٠٠٪	شركة الخليج لإدارة الفنادق ذ.م.م
توفير خدمات الفسيل الأوتوماتيكي	البحرين	١ فبراير ٢٠١٤	١٠٠٪	شركة خدمات مغسلة فندق الخليج
إنشاء والاستثمار في الفنادق والمشاريع السياحية الأخرى	البحرين	٣١ مايو ٢٠١٦	١٠٠٪	شركة البحرين للسياحة فندق كراون بلازا ذ.م.م
عمليات الفنادق وخدمات التمويل	الإمارات العربية المتحدة	٧ مارس ٢٠١٨	١٠٠٪	فندق جلف كورت بيزنس باي

### ٢. أسس الإعداد

#### (أ) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتوافقة مع متطلبات قانون الشركات التجارية.

المحاسبة على أساس فرضية الاستمرارية

لا يزال مجلس الإدارة على ثقة من أن المجموعة تملك موارد كافية لمواصلة العمليات لفترة الإثني عشر شهراً القادمة على الأقل، وأن المحاسبة على أساس فرضية الاستمرارية لا تزال مناسبة (راجع إيضاح ٤ لتأثير جائحة كورونا وإيضاح ٢٦ (ج) للسيولة).

#### (ب) أسس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة من السجلات المحاسبية للشركة وفقاً لقاعدة التكلفة التاريخية، ماعدا الاستثمارات في الأوراق المالية والتي تحتسب بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل.

#### (ج) عملة التعامل والعرض

إن هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة مبنية بالدينار البحريني، والتي تعد أيضاً العملة التشغيلية لمعاملات المجموعة. تم تدوير جميع المعلومات المالية المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب دينار، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك.

#### (د) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة حسب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أن تضع الإدارة بعض التقديرات، التوقعات والفرضيات مما يؤثر على عملية تطبيق السياسات المحاسبية وعلى مبالغ الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصروفات. النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات المستخدمة بصورة دورية. يتم احتساب التقديرات المراجعة في فترة مراجعة التقديرات، إذا كانت المراجعة تؤثر على تلك الفترة فقط، أو في فترة مراجعة التقديرات وأي فترات مستقبلية، إذا كانت المراجعة تؤثر على الفترتين الحالية والمستقبلية معاً.

#### الأحكام

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقوم الإدارة باتخاذ بعض التقديرات والأحكام، ذات التأثير الأكثر أهمية على المبالغ المحتسبة في البيانات المالية الموحدة. النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### فرضية الاستمرارية

ما إذا كانت هناك شكوك جوهرية تلقي بظلالها على قدرة المنشأة على مواصلة العمل كمنشأة مستمرة. (راجع إيضاح ٤ لتأثير جائحة كورونا وإيضاح ٢٦ (ج) للسيولة).

### انخفاض قيمة العقارات والمعدات

تقوم المجموعة بعمل بمراجعة قيمة العقارات والمعدات بتاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد وجود مؤشرات لانخفاض القيمة، والتي إن وجدت، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة انخفاض القيمة إذا كانت القيمة الدفترية للأصل تفوق قيمته القابلة للاسترداد المقدرة. (راجع إيضاح ٣(ع) و إيضاح ٥.

### هـ) المعايير الصادرة الجديدة والسارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠

لم تكن هناك أي معايير جديدة، أو تعديلات أو تفسيرات، والتي أصبحت سارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠، والتي كانت ذات علاقة وجوهرية للمجموعة.

### و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة غير سارية المفعول بعد

تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١))

بموجب المتطلبات الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١)، تقوم الشركات بتصنيف الالتزام كالتزام متداول عندما لا يكون لها (حق التأجيل) غير المشروط لتأجيل سداد الالتزام لمدة ١٢ شهراً على الأقل، بعد نهاية فترة التقرير المالي. كجزء من التعديلات، تم إلغاء متطلب تصنيف الحق كحق غير مشروط، وبدلاً من ذلك، فإنه يتطلب الآن أن يكون حق تأجيل السداد ذا مضمون وأن يكون موجوداً كما في نهاية فترة التقرير. هذا التقييم قد يتطلب من الإدارة أن تمارس حكماً تفسيرياً.

بالإضافة لذلك، فإن الحق في التأجيل يوجد فقط إذا كانت الشركة ملتزمة بالشروط المحددة في اتفاقية القرض كما في تاريخ نهاية فترة التقرير، حتى لو كان المقرض لا يختبر الالتزام حتى تاريخ لاحق. هذا المتطلب الجديد قد يغير كيفية تصنيف الشركات للتسهيلات المحددة، حيث أصبح بعضها غير متداولاً.

تنص التعديلات أن سداد الالتزام يشمل تحويل أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة إلى الطرف المقابل. عند تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة، قد تقوم الشركة بتجاهل فقط خيارات التحويل المحتملة كحقوق ملكية. لذلك، قد تحتاج الشركات لإعادة تقييم المطلوبات التي يمكن سدادها عن طريق تحويل أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة، مثل أدوات الدين القابلة للتحويل.

التعديلات سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢. لا تتوقع المجموعة أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة من تطبيق هذا التعديل.

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة الموضحة أدناه في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنة السابقة.

#### أ) أساس التوحيد

##### ١) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تسيطر المجموعة على المنشأة عندما تتعرض، أو لديها الحق في العوائد المتغيرة من مشاركتها مع المنشأة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال هيمنتها عليها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى فقدانها.

##### ٢) فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأية حصة غير مسيطرة ذات الصلة وغيرها من عناصر حقوق الملكية. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة في بيان الربح أو الخسارة. يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

##### ٣) الحصة غير المسيطرة

يتم قياس الحصة غير المسيطرة بحصتها النسبية من صافي الموجودات المحددة للشركة المستحوذ عليها في تاريخ الاستحواذ. يتم احتساب التغيرات في حصة المجموعة في الشركة التابعة والتي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة كمعاملة في حقوق الملكية.

##### ٤) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي أرباح أو خسائر غير محققة (ما عدا أرباح أو خسائر معاملات العملة الأجنبية) والناتجة عن عمليات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها فقط لحد ألا تكون هناك دلائل على انخفاض القيمة. يتم استبعاد الأرباح غير المحققة من المعاملات مع الاستثمارات المحسوبة بطريقة حقوق الملكية إلى حد حصة المجموعة في الاستثمار.

##### هـ) الشركات المحسوبة بطريقة حقوق الملكية

الشركات الزميلة هي الشركات الخاضعة لتأثير مهم من قبل المجموعة، ولكن ليس لها سيطرة أو سيطرة مشتركة على السياسات المالية والتشغيلية.

يتم احتساب الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وفقاً لطريقة حقوق الملكية والذي يحسب مبدئياً على أساس التكلفة، والتي تشمل تكاليف المعاملة. بعد الاحتساب المبدئي، فإن البيانات المالية الموحدة تشمل حصة المجموعة من الربح أو الخسارة، والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة المحسوبة بطريقة حقوق الملكية، إلى تاريخ توقف التأثير الجوهري أو السيطرة المشتركة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

عندما تتجاوز حصة المجموعة في الخسائر حصتها في الشركة المستثمر فيها بطريقة حقوق الملكية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للمجموعة إلى الصفر ويتوقف الاعتراف بالخسائر الأخرى إلا بالقدر الذي تكبدت فيه المجموعة التزامات قانونية أو متوقعة أو سددت مدفوعات نيابة عن حقوق الملكية المحتسبة المستثمر فيها. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المستلمة من الشركة المستثمر فيها بطريقة حقوق الملكية كتخفيض في القيمة الدفترية للاستثمار.

### ٦) دمج العمليات

تقوم المجموعة باحتساب عمليات دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ عند نقل السيطرة إلى المجموعة. يتم قياس المقابل المحول من الشراء بقيمته العادلة. يتم اختبار انخفاض القيمة للشهرة، إن وجدت، بشكل سنوي. عندما يكون الفائض سلبي، فإنه يتم تسجيل أرباح شراء مساومة مباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. المقابل المحول لا يشمل المبالغ المتعلقة بسداد العلاقات القائمة مسبقاً. تحتسب هذه المبالغ عادة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. يتم احتساب تكاليف المعاملة عند تكبدها، إلا إذا كانت هذه التكاليف تتعلق بإصدار أوراق مالية للدين أو أدوات حقوق الملكية.

يتم قياس مقابل المطلوبات المحتملة بالقيمة العادلة بتاريخ الشراء. إذا تم تصنيف مقابل المطلوبات المحتملة ضمن حقوق الملكية، فإنه لا يتم إعادة قياسه ويتم احتساب السداد ضمن حقوق الملكية. ما عدا ذلك، فإنه يتم احتساب أي تغيرات لاحقة في القيمة العادلة للمقابل المحتمل في الربح أو الخسارة.

### ب) العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل للمجموعة باستخدام أسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف السائد في تاريخ التقرير. تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة الناتجة عن سداد مثل هذه المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي. تدرج فروقات تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية مثل أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الربح أو الخسارة، كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة. تدرج فروقات تحويل البنود غير النقدية المصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع في احتياطي القيمة العادلة.

### ج) الإيرادات

تمثل إيرادات المجموعة إيرادات بشكل رئيسي الإيرادات من تأجير غرف الفندق، وبيع المأكولات والمشروبات. تحتسب المجموعة الإيراد عندما تقدم المأكولات أو الخدمة إلى العميل.

#### ١) تأجير غرف الفندق

يحتسب الإيراد من تأجير غرف الفندق على مدى فترة سكن الزبون.

#### ٢) بيع المأكولات والمشروبات

يحتسب الإيراد من بيع المأكولات والمشروبات عند تسليم المأكولات والمشروبات وقبولها من قبل العميل. يتم إصدار الفواتير التابعة في ذلك الوقت.

يحتسب الإيراد صافي من الضرائب غير المباشرة، والإسترجاعات، والخصومات.

#### ٣) رسوم الإدارة

تحتسب رسوم الإدارة عند تقديم الخدمات حسب ما هو محدد في اتفاقية الإدارة. يتم تقدير المقابل المتغير المتعلق بالرسوم وفقاً للاتفاقية، ويؤخذ بالاعتبار إلى حين يصبح من المحتمل بصورة كبيرة ألا يكون هناك عدم يقينية جوهرية تتعلق بمبلغ المقابل.

#### ٤) إيراد الإيجار

يحتسب إيراد الإيجار من العقارات المؤجرة بموجب إيجار تشغيلي على فترة العقد بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

#### ٥) إيراد الفوائد

تسجل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم دفعات أو مقبوضات التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بالضبط على مدى العمر المتوقع للأداة المالية، أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً، إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المالي.

#### ٦) إيراد أرباح الأسهم

يتم احتساب إيراد أرباح الأسهم عندما يكون لدى المجموعة الحق في استلامه، ويكون ذلك عادة عند موافقة المساهمين على أرباح الأسهم.

#### د) منافع الموظفين

الموظفون البحريون

إن حقوق التقاعد حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الأخرى الخاصة بالموظفين البحريين يتم تغطيتها حسب أنظمة الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، والتي تمثل برنامج مساهمات محددة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) "منافع الموظفين"، ويتم بموجبها تحصيل اشتراكات شهرية من الشركة والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الرواتب.





## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### الموظفون الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة المدة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني بالقطاع الأهلي لسنة ٢٠١٢ على أساس مدة الخدمة وآخر رواتب وعلاوات. لقد يتم عمل مخصص لهذه الالتزامات غير الممولة والذي يمثل برنامج منافع محددة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ بيان المركز المالي.

### هـ) المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة، أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تكلفة المخزون تستند على تكلفة المتوسط الموزون. صافي القيمة القابلة للتحقق هي سعر البيع المقدر في سياق العمل الاعتيادي، مطروحاً منها تكاليف الإنجاز المقدرة، والتكاليف المقدرة الضرورية لإتمام البيع. تشمل التكلفة المصروفات المتكبدة لشراء المخزون وإحضارها إلى موقعه وحالته الحاليين.

### و) العقارات والمعدات

#### ١) الاحتساب والقياس

تظهر العقارات والمنشآت والمعدات المحتفظ بها بها لتقديم الخدمات أو لأغراض إدارية على أساس مستمر، وليس بنية البيع في سياق العمل الاعتيادي، بالتكلفة مطروحاً منها متجمع الاستهلاك وأي خسائر انخفاض في القيمة، إن وجدت. تكلفة هذه الموجودات تشمل تكاليف إحضار وتجهيز الموجودات إلى موقعها وحالتها الحاليين. عندما تكون أجزاء من العقارات وذات أعمار وذات أعمار افتراضية مختلفة يتم إدراجها كبند منفصل (الأجزاء الكبيرة) في العقارات والمعدات.

#### ٢) القياس اللاحق

إن التكاليف اللاحقة تضاف إلى القيمة الدفترية للأصل أو تحتسب كأصل منفصل، إذا كان ذلك مناسباً، فقط عندما يحتمل أن تتحقق منافع اقتصادية مستقبلية للمجموعة مرتبطة بهذا الأصل، وأن يكون بالإمكان قياس تكلفته بشكل موثوق. يتم احتساب جميع تكاليف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الربح أو الخسارة عند تكبدها.

#### ٣) الاستهلاك

يحسب الاستهلاك بهدف توزيع تكلفة العقارات والمعدات، مطروحاً منها القيمة المتبقية المقدرة، وفقاً لطريقة القسط الثابت على الأعمار الإنتاجية المقدرة، ويحتسب عامة في الربح أو الخسارة. لا يتم احتساب استهلاك على الأراضي.

الأعمار الافتراضية المقدرة للعقارات والآلات والمعدات للفترة الحالية وفترة المقارنة هي كما يلي:

٤٠ سنة على مدى العمر المتبقي للمباني المتعلقة بها، أو قبل ذلك، أيهما أسبق	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مباني على أرض مملوكة تملكاً حراً</li> <li>• الهيكل الأصلي</li> <li>• التحديثات اللاحقة</li> </ul>
٢ إلى ٧ سنوات	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية
٢ إلى ١٠ سنوات	آلات ومعدات وسيارات

عند بيع أو استبعاد بند من العقارات والآلات والمعدات أو أي جزء جوهري تم احتسابه مبدئياً، يتم إلغاء احتسابه، أو عندما لا يتوقع أن يكون لاستخدامه أو استبعاده أي منافع اقتصادية. أي ربح أو خسارة ناتجة من إلغاء احتساب الأصل (يحتسب كالفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) يتم تحميله على بيان الدخل الموحد.

تتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي للموجودات، وتعديلها إذا تطلب ذلك في تاريخ كل بيان مركز مالي.

### ز) العقارات الاستثمارية

الاستثمارات العقارية هي عقارات محتفظ بها لغرض التأجير أو ارتفاع قيمتها أو كليهما. يتم قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة، مطروحاً منه الاستهلاك المتراكم و انخفاض القيمة المتراكم، إن وجدت. القيمة الدفترية تشمل تكلفة استبدال جزء من عقار استثماري حالي وقت تكبد تلك التكلفة، إذا تم استيفاء معايير الاحتساب؛ وتستثنى تكاليف الخدمة اليومية للعقارات الاستثمارية. يتم احتساب الاستهلاك على العقارات الاستثمارية بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي للعقار، والذي يكون عادة على مدى ٣٠ سنة.

يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر استبعاد العقارات الاستثمارية (التي يتم احتسابها بالفرق بين صافي عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل الشامل) في بيان الربح أو الخسارة.

### ح) الأدوات المالية

#### ١. الاحتساب والقياس المبدئي

يتم احتساب الذمم المدينة التجارية مبدئياً عند نشوئها. يتم احتساب جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى مبدئياً عندما تصبح المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة.

يتم مبدئياً قياس الأصل المالي (مالم يكن ذمماً تجارية مدينة بدون مكوّن تمويلي جوهري) أو الالتزام المالي بالقيمة العادلة زائداً، لأي بند ليس مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة لشراء أو إصدار الأداة المالية. يتم مبدئياً قياس الذمم المدينة التجارية التي تفتقر لمكوّن تمويلي جوهري، بسعر الصفقة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### ٢. التصنيف والقياس اللاحق

الموجودات المالية

عند الاحتساب المبدئي، يتم تصنيف الأصل المالي كأصل مالي مقاس كالتالي: بالتكلفة المطفأة؛ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أدوات الدين؛ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أوراق حقوق الملكية؛ أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاحتساب المبدئي، إلا إذا قامت المجموعة بتغيير نموذج عمل إدارة الموجودات المالية. وفي هذه الحالة، يتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة في اليوم الأول من الفترة الأولى للتقرير المالي الذي يتبع التغيير في نموذج العمل.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا كان يستوفي الشرطين التاليين، ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- إذا كان يتم الاحتفاظ به ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لقبض تدفقات نقدية تعاقدية؛ و
- إذا كانت شروطه التعاقدية تزيد من التدفقات النقدية بتواريخ محددة، والتي تعتبر فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كانت تستوفي الشرطين التاليين، ولم تكن مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- إذا كان يتم الاحتفاظ به ضمن نموذج عمل يتم تحقيق هدفه من خلال قبض التدفقات النقدية التعاقدية، وبيع الموجودات المالية معاً؛ و
- إذا كانت شروطه التعاقدية تزيد من التدفقات النقدية بتواريخ محددة، والتي تعتبر فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

عند الاحتساب المبدئي لأدوات حقوق الملكية المحتفظ بها لأغراض عدا المتاجرة، قد تختار المجموعة اختياراً غير قابل للنقض بعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للاستثمار في الدخل الشامل الآخر. يتم هذا الاختيار على أساس كل أداة مالية على حدة.

عند الاحتساب المبدئي، قد تختار المجموعة للأصل المالي الذي يستوفي متطلبات القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر اختياراً غير قابل للنقض لتصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، إذا أدى ذلك إلى إلغاء أو التقليل من عدم التطابق المحاسبي الذي قد ينشأ.

الموجودات المالية - تقييم نموذج العمل

تقوم المجموعة بعمل تقييم لهدف نموذج العمل الذي يحتفظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، لأن ذلك يعكس الطريقة التي تدار بها الأعمال، وتقديم المعلومات للإدارة بشكل أفضل. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها ما يلي:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة، وعمل هذه السياسات فعلياً. ويشمل هذا ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على اكتساب إيرادات الفوائد التعاقدية، مع الاحتفاظ بمحفظة خاصة لمعدلات الفوائد، ومطابقة فترات الموجودات المالية مع فترات المطلوبات ذات العلاقة أو التدفقات النقدية للخارج المتوقعة، أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الأصول.
- كيف يتم تقييم أداء المحفظة، ورفع التقارير عنها إلى إدارة المجموعة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج العمل (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن ذلك النموذج) وكيف يتم إدارة والتعامل مع هذه المخاطر.
- كيف يتم تعويض ومكافأة المدراء، على سبيل المثال، ما إذا كانت المكافآت تستند على القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية المحصلة.
- وتيرة وحجم وتوقيت مبيعات الموجودات المالية في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات، والتوقعات بخصوص أنشطة البيع المستقبلية.

عملية تحويل الموجودات المالية إلى أطراف ثالثة من خلال معاملات غير مؤهلة لإلغاء الاحتساب لا تعتبر عمليات بيع لهذا الغرض، بما يتماشى مع احتساب المجموعة المستمر بهذه الموجودات.

الموجودات المالية: تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات الأصل والفوائد

لأغراض هذا التعريف، يتم تعريف الأصل على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاحتساب المبدئي. تعرف الفائدة على أنها مقابل القيمة الزمنية للنقود، وللمخاطر الائتمانية المتعلقة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة معينة من الزمن، ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (على سبيل المثال، مخاطر السيولة، والتكاليف الإدارية)، بالإضافة لهامش الربح.

لتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات الأصل والفوائد، تأخذ المجموعة بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويشمل هذا تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على مدة تعاقدية يمكن أن تغير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا تستوفي هذا الشرط. عند عمل هذا التقييم، فإن المجموعة تأخذ ما يلي في الاعتبار:

- الأحداث الطارئة، التي من شأنها تغيير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية؛
- الشروط التي قد تعدل سعر الكوبون التعاقدية، بما فيها ميزات السعر المتغير، والدفع المسبق والتمديد؛
- الشروط التي تحد من مطالبة المجموعة على التدفقات النقدية التعاقدية من موجودات محددة (على سبيل المثال، ميزات عدم الرجوع).

تتفق ميزة الدفع المسبق مع معيار مدفوعات الأصل والفائدة لا غير، إذا كان المبلغ المدفوع مقدماً يمثل بشكل جوهري مبالغ غير مسددة لمبلغ الأصل والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والذي قد يشمل مبلغ تعويض إضافي معقول مقابل إنهاء العقد في وقت مبكر. بالإضافة لذلك، بالنسبة للموجودات المالية المشتراة بخصم أو علاوة على المبلغ التعاقدية الإسمي، فإن الميزة التي تسمح أو تتطلب الدفع المسبق بمبلغ يمثل بشكل جوهري المبلغ التعاقدية الإسمي زائداً الفائدة التعاقدية المستحقة (لكن غير المدفوعة) (والتي قد تشمل أيضاً مبلغ تعويض إضافي معقول مقابل إنهاء العقد في وقت مبكر). يتم التعامل معها على أنها متوافقة مع هذا المعيار، إذا كانت القيمة العادلة لميزة الدفع المسبق غير جوهريّة عند الاحتساب المبدئي.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

الموجودات المالية: القياس اللاحق، والأرباح والخسائر:

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. خسائر انخفاض القيمة تخفّض التكلفة المطفأة. يتم احتساب دخل الفوائد، وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، وانخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة. أي ربح أو خسارة من إلغاء الاحتساب يتم احتسابه في الربح أو الخسارة.
أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم احتساب الأرباح والخسائر في الدخل الشامل الآخر، ولا يتم أبداً إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة. تحتسب أرباح الأسهم كدخل في بيان الربح أو الخسارة، مالم تكن أرباح الأسهم تمثل بوضوح استرداداً لجزء من تكلفة الاستثمار.

المطلوبات المالية - التصنيف، والقياس اللاحق

تصنف المجموعة المطلوبات المالية كمطلوبات مقاسة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب مصروفات الفوائد، وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

٣. إلغاء الاحتساب

الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الحق في استلام التدفقات النقدية من خلال معاملة يتم فيها نقل جميع مخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري، أو لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات، ولا تحتفظ بالسيطرة على الموجودات المالية.

المطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها. كما تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند تعديل شروطها، والتدفقات النقدية للالتزام المعدل مختلفة بصورة جوهري، وفي هذه الحالة يتم احتساب التزام مالي جديد بالقيمة العادلة بناءً على الشروط المعدلة.

عند إلغاء احتساب الالتزام المالي، يتم احتساب الفرق بين القيمة الدفترية المطفأة والمبلغ المدفوع (بما في ذلك الأصول غير النقدية المحولة، أو المطلوبات المفترضة) في الربح أو الخسارة.

٤. مقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويُدْرَج صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يوجد لدى المجموعة حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

٥. انخفاض قيمة الأدوات المالية

تحتسب المجموعة مخصصات للخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

تقيس المجموعة مخصصات الخسائر للذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى بمنهجية مبسطة، أي بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لدى الحياة، أما بالنسبة للنقد وأرصدة البنوك، فإن قياس مخصصات الخسائر يستند إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً.

الخسائر الائتمانية المتوقعة لدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من جميع احتمالات حالات التعثر على مدى العمر الافتراضي للأداة المالية.

الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً هي الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من احتمالات حالات التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ نهاية السنة (أو لفترة أقصر، إذا كان العمر الافتراضي للمتوقع أقل من ١٢ شهراً).

أقصى فترة يتم أخذها بالاعتبار عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الحد الأقصى للفترة التعاقدية التي تتعرض خلالها المجموعة للمخاطر الائتمانية.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل المالي قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناءً على الخبرات السابقة للمجموعة.

تقتضئ المجموعة أن المخاطر الائتمانية على الأصل المالي قد ارتفعت كثيراً، إذا تجاوزت مدة استحقاقه أكثر من ٩٠ يوماً.

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي في حالة تعثر إذا:

- من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تسهيل الأداة المالية (إن تم الاحتفاظ بأي منها)؛ أو
- الموجودات المالية مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً.





## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

ذمم تجارية مدينة وأخرى - (الأسلوب المبسط)

تستخدم المجموعة مصفوفة المخصصات لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى، من العملاء الفرديين، والذي يمثل عدداً كبيراً جداً من الأرصد الصغيرة.

تحتسب معدلات الخسارة باستخدام طريقة معدل الترحيل ( التدفق الجديد ) بناءً على احتمالية تقدم الذمم المدينة خلال مراحل متعاقبة من التعثر إلى سلة الخسارة. كما يؤخذ التعالي من سلة الخسارة بالاعتبار لاحتساب معدلات الخسارة التاريخية. تستند معدلات الخسارة على الخبرة الفعلية في الخسارة الائتمانية. تعدل هذه المعدلات لتعكس الفروقات بين الظروف الاقتصادية خلال الفترة التي تم خلالها جمع البيانات التاريخية، والظروف الحالية والنظرة الجماعية للظروف الاقتصادية على مدى الأعمار المتوقعة للذمم المدينة. التسويات التطلعية لمعدلات الخسارة تستند على بطاقة نوعية، والتي توضح نظرة الإدارة للظروف الاقتصادية والتجارية المستقبلية.

### النقد وما في حكمه - (الأسلوب العام)

تم قياس انخفاض القيمة على النقد وما في حكمه على أساس الخسارة المتوقعة لأثني عشر شهراً، وتعكس فترات الاستحقاق القصيرة للمخاطر. تعتبر المجموعة أن المخاطر الائتمانية للنقد وما في حكمه منخفضة، وذلك بناءً على التصنيفات الائتمانية الخارجية للأطراف الأخرى.

### الموجودات المالية المنخفضة ائتمانياً

في تاريخ كل بيان للمركز المالي، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة وأدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر منخفضة ائتمانياً. يعتبر الأصل المالي منخفض ائتمانياً عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

الأدلة على أن الأصل المالي ضعيف ائتمانياً تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو المصدر؛
- خرق للعقد، مثل العجز أو التأخر في السداد، أو استحقاق الأصل المالي لفترة تفوق ٩٠ يوماً؛
- من المحتمل أن المقترض أو المصدر سيعلن إفلاسه أو أي إعادة هيكلة مالية أخرى.

### عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي

مخصصات الخسارة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة يتم طرحها من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.

### الشطب

تقوم المجموعة بشطب إجمالي القيمة الدفترية للأصول المالي، عندما ترى أنه لا توجد أسس واقعية للاسترداد. بالنسبة للعملاء من الأفراد، تقوم المجموعة بعمل تقييم فردي فيما يتعلق بتوقيت ومقدار المبلغ المطلوب بناءً على ما إذا كانت هناك توقع معقول للاسترداد. المبالغ المشطوبة يمكن أن تخضع لإجراءات تنفيذية بغرض الامتثال لإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

### ط) رأس المال

تصنف أسهم حقوق الملكية كحقوق ملكية. التكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة لإصدار السهم العادية وخيارات الأسهم تحتسب كإقتطاعات من حقوق الملكية.

### ي) أسهم الخزانة

عند إعادة شراء الأسهم المحسوبة كحقوق ملكية، فإن مبلغ المقابل المدفوع، بما في ذلك التكاليف المنسوبة، يتم احتسابه كإقتطاع من حقوق الملكية. يتم تصنيف الأسهم المعاد شراؤها كأسهم خزينة وتعرض في حقوق الملكية. عند بيع إعادة إصدار أسهم الخزانة لاحقاً، يحتسب المبلغ المستلم كزيادة في حقوق الملكية، ويتم عرض الفائض أو العجز الناتج من المعاملة ضمن علاوة إصدار الأسهم.

### ك) أرباح الأسهم

تحتسب أرباح الأسهم والتخصيصات الأخرى المقترحة كمطلوبات في الفترة التي يتم فيها الموافقة عليها من قبل المساهمين.

### ل) مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تحمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة على بيان الربح أو الخسارة في السنة الخاصة بها.

### م) تقارير القطاعات

القطاعات هي أجزاء رئيسية مميزة من الشركة تقوم بنشاط الإنتاج أو تقديم الخدمات، والتي تتعرض لمخاطر ومنافع تختلف عن القطاعات الأخرى. القطاعات التشغيلية هي عبارة عن عناصر من المجموعة تقوم بأنشطة وأعمال قد تنتج عنها تحصيل إيرادات ودفع مصروفات، بما في ذلك إيرادات ومصروفات المعاملات مع مكونات المجموعة الأخرى. ويقوم مجلس الإدارة ولجنة الاستثمار اللجنة التنفيذية بمراجعة نتائجها التشغيلية بصورة منتظمة بهدف اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد لهذه القطاعات وتقييم أدائها بناءً على معلومات مالية متوافرة منفصلة لها.

نتائج القطاعات التي يتم رفع تقارير عنها لمجلس الإدارة واللجنة التنفيذية تشمل بنود منسوبة مباشرة إلى قطاع معين، بالإضافة للنتائج التي يمكن تخصيصها على أساس معقول.

### ن) المخصصات

يتم احتساب المخصصات في بيان المركز المالي عندما يكون على الشركة التزام قانوني أو إعتباري نتيجة لأحداث سابقة، ويمكن قياسه بطريقة موثوقة، وإن هناك احتمال باستخدام منافع اقتصادية لسداد هذا الالتزام.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### (س) قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل إلزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة للأصل أو الالتزام. يجب أن تكون المجموعة قادرة على الوصول للسوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة.

كلما كان ذلك متوفرًا، تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لهذا الأداة المالية. يعتبر السوق نشطاً في حالة كانت المعاملات تتم بوتيرة وحجم كافٍ لتوفير معلومات السعر بشكل مستمر.

أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الاحتساب المبدئي هو عادة سعر المعاملة، أي قيمة المقابل المقدم أو المستلم. في حال عدم وجود سوق نشط للأداة المالية أو عدم وجود سوق، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام تقنيات تقييم معروفة، والتي قد تشمل أحدث المعاملات في السوق بين أطراف على علم ورغبة في إتمام المعاملة (إن وجدت)، أو التدفقات النقدية المخصومة، أو مضاعفات السوق لأدوات مماثلة.

الهدف من منهجية التقييم هو تحديد قياس القيمة العادلة الذي يعكس السعر الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل إلزام في معاملة اعتيادية بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

### (ع) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

في تاريخ كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية لأصولها الغير المالية (بخلاف المخزون) لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل.

القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو وحدة توليد النقد هي القيمة المستخدمة وقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أكبر. يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد للأصل الفردي، ما لم يكن الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك من الأصول الأخرى أو مجموعات الأصول. عندما تتجاوز القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد قيمته القابلة للاسترداد، يعتبر الأصل منخفض القيمة ويتم تخفيضه إلى قيمته القابلة للاسترداد.

تستند القيمة المستخدمة على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مخصومة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل الخصم الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر الخاصة بالأصل أو وحدة توليد النقد. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، يتم أخذ معاملات السوق الحديثة في الاعتبار. في حالة عدم إمكانية تحديد مثل هذه المعاملات، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب معترف به جيداً. يتم إدراج خسائر انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة.

### (ف) تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض المتكبدة والمنسوبة مباشرة لشراء، أو إنشاء، أو إنتاج أصل مؤهل. يتم احتساب تكاليف الاقتراض الأخرى في بيان الربح أو الخسارة الموحد خلال السنة التي تنشأ فيها.

### (ص) مصروفات الفوائد

مصروفات الفوائد تتعلق بقرروض البنوك وتحسب بطريقة معدل الفائدة الفعلي. طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة للأصل أو الالتزام المالي، وتخصيص دخل أو مصروفات الفوائد على مدى العمر المتوقع للأصل أو الالتزام. إن لتطبيق طريقة معدل الفائدة الفعلي أثراً على احتساب مصروفات الفوائد بالتساوي بما يتناسب مع المبلغ القائم على مدى الفترة للاستحقاق أو السداد.

### (ق) الضريبة الحكومية

تدفع المجموعة الضريبة الحكومية محسوبة كنسبة مئوية من إجمالي إيرادات الفندق (صافي من أرباح صرف العملات الأجنبية) وتدفع للحكومة كل ربع سنة.

### (ر) احتياطي الأعمال الخيرية

بناءً على توصيات مجلس الإدارة، يتم تحويل مبلغ من الأرباح السنوية إلى هذه الاحتياطي. الاحتياطي يمثل المبلغ غير الملتزم به للتبرعات والأعمال الخيرية المعتمدة من قبل المساهمين.

### (ش) الذمم التجارية المدينة

تحتسب الذمم التجارية المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

### (ت) الذمم التجارية الدائنة

تحتسب الذمم التجارية الدائنة مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

### (ث) منح حكومية

يتم احتساب المنح الحكومية في بيان الربح أو الخسارة على أساس منتظم في الفترات التي فيها احتساب المصروفات المعوّضة. في حالة المنح المتعلقة بالموجودات، يتطلب إعداد المنحة كإيراد مؤجل أو طرحها من القيمة الدفترية للأصل.

### (خ) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق، وأرصدة البنوك، وودائع بنكية تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ شرائها، والتي لا تتعرض لمخاطر جوهريّة من تغيرات القيمة العادلة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### ٤. أثر جائحة الكورونا

كان لتفشي جائحة الكورونا في جميع أنحاء العالم، وللإجراءات والتدابير التي اتخذتها الحكومات في جميع أنحاء العالم للحد من انتشاره، أثراً حاداً على قطاعي السفر والضيافة على مدى التسعة أشهر الأخيرة من سنة ٢٠٢٠. تأثرت عمليات المجموعة بشدة بانخفاض قدره ٤٩٪ في إيراداتها الأساسية. هذه الإجراءات شملت قيوداً على السفر، وإغلاق الحدود، والإغلاق، وإجراءات الحجر الصحي، وإغلاق بعض العمليات في الأماكن المغلقة، وكانت معظم إيرادات المجموعة خلال السنة من بيع المشروبات الكحولية من خلال متاجر البيع بالتجزئة. أثر هذا سلباً على الأداء المالي للمجموعة خلال السنة، وعلى وضع السيولة للمجموعة (راجع إيضاح ٢٦).

قدمت حكومة مملكة البحرين الدعم المالي للشركات للتخفيف من بعض آثار جائحة الكورونا. استلمت المجموعة دعماً إجمالياً بمبلغ ٩٢٢,٨٧٨ دينار بحريني لسداد رواتب الموظفين البحرينيين وكإعفاء من فواتير خدمات الكهرباء والماء وأخرى. تم احتساب هذه المبالغ في كمحة حكومية في بيان الربح أو الخسارة الموحد وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، احتسبت المجموعة صافي خسارة من العمليات بمبلغ ٢,٩١٦ ألف دينار بحريني. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغ صافي الموجودات المتداولة للمجموعة ١١,١٩٧ ألف دينار بحريني، مقارنة بمطلوبات متداولة بمبلغ ٩,٢٢٦ ألف دينار بحريني.

اعتماداً على مدة أزمة جائحة الكورونا، واستمرار الأثر السلبي على النشاط الاقتصادي، قد تواجه المجموعة نتائج سلبية إضافية وقيود على السيولة، وتتكدس انخفاضاً إضافياً في قيمة أصولها في سنة ٢٠٢١. لا يمكن التنبؤ بالأثر الدقيق على الأنشطة في سنة ٢٠٢١.

٢٠٢٠	أرض مملوكة تملك حر	مباني على أراضي مملوكة تملك حر	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	آلات ومعدات ومركبات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
التكلفة:						
كما في ١ يناير ٢٠٢٠	٢١,١٣٤,٧٠٨	٩٩,٩٤٥,٢٥٩	٢٣,١١١,٤٩١	٢٠,٦٥٧,٨٩٥	١,٣٥٨,٩٠٤	١٦٦,٢٠٨,٢٥٧
إضافات	-	٣٨٢,٠٧٦	١٨٦,٤٢٨	٢٩,٧٩٢	١١,٧٧٥	٦١٠,٠٧١
تحويلات	-	١,٣٥٤,٢٢٢	-	-	(١,٣٥٤,٢٢٢)	-
خسائر انخفاض القيمة x	(٣,١٨٥,٢٠٥)	(١,٤٥٧,٤٨٥)	(٩٧,٧٠٠)	(٣٢٤,٢٩٠)	-	(٥,٠٦٤,٦٨٠)
استبعادات وشطب	-	(١,٧٢٥)	(٢٥٢,٩٩٧)	(٢٨,٦٩٢)	-	(٢٨٣,٤١٤)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١٧,٩٤٩,٥٠٣	١٠٠,٢٢٢,٣٤٧	٢٢,٩٤٧,٢٢٢	٢٠,٣٣٤,٧٠٥	١٦,٤٥٧	١٦١,٤٧٠,٢٣٤
الاستهلاك:						
في ١ يناير ٢٠٢٠	-	٤١,٢٤٨,٢٩٣	١٦,٥٩٣,٤٤٤	١١,٣٥٢,٤٨٩	-	٦٩,١٩٤,٢٢٦
استهلاك السنة	-	٣,٥٩٤,٩٨٨	٢,٦٣٥,٤٥٨	١,٠٩٣,٠٦٥	-	٧,٣٢٣,٥١١
متعلق بالاستبعادات والشطب	-	(١,١٥٠)	(٢٥٢,٦٨١)	(٢٨,٦٩٢)	-	(٢٨٣,٥٢٣)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	-	٤٤,٨٤٢,١٣١	١٨,٩٧٦,٢٢١	١٢,٤١٦,٨٦٢	-	٧٦,٢٣٥,٢١٤
صافي القيمة الدفترية:	١٧,٩٤٩,٥٠٣	٥٥,٣٨٠,٢١٦	٣,٩٧١,٠٠١	٧,٩١٧,٨٤٣	١٦,٤٥٧	٨٥,٢٣٥,٠٢٠
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠						

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

تقع مباني فندق الخليج وكروان بلازا في البحرين. عمر المباني ما بين ٤٠ - ٥٠ و ٤٤ سنة على التوالي. مبنى مركز المؤتمرات يقع في البحرين وعمر المبنى ٢٥ سنة. ولدى المجموعة فندق في إمارة دبي وعمر الفندق ٣ سنين. أيضاً لدى المجموعة مبنى سكني جديد في منطقة الجفير وعمره سنتين.

يحتوي تقييم ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على بند عدم اليقين في التقييم بسبب اضطراب السوق الناجم عن جائحة COVID-١٩ والذي أدى لانخفاض في معاملات وعوائد السوق. لا يبطل هذا البند التقييم ولكنه يشير إلى وجود قدر أكبر من عدم اليقين بشكل كبير مقارنة بظروف السوق العادية. وفقاً لذلك، لم يتمكن المثلث أن يقارن التتمين كالمعتاد مع أدلة ومعاملات السوق السابقة، وهناك احتمالية كبيرة من أن السعر المحقق في معاملة فعلية قد يختلف عن نتيجة القيمة. نتيجة لزيادة عدم اليقين هذا، قد يتم تعديل الفرضيات بشكل كبير في عام ٢٠٢١.

تم إجراء اختبارات انخفاض القيمة من قبل مثنين عقاريين خارجيين مستقلين، يملكون مؤهلات مناسبة ومعترف بها، وحبرة في فئة ومواقع العقار مع الأخذ بالأعتبار للآثار المتوقعة للأزمة الصحية والأوضاع الاقتصادية، للتعايف. بالنسبة للأرض المملوكة في دبيتم استخدام طريقة مقارنة البيع الذي نتج عنها انخفاض في القيمة بمبلغ ٢,٣١٥,٨١٠ دينار بحريني. بالنسبة للفندق في دبي، لقد تم استخدام التدفقات النقدية المخصومة للتدفقات النقدية المقدرة لفترة ٥ سنوات. معدل الخصم المستخدم ٧,٧٪ و معدل النمو المتوسط ٥,٥٪ والذي نتج عنه انخفاض بمبلغ ٢,٤٢٦,١١١ دينار بحريني.

بالنسبة للأرض المملوكة في البحرين تم استخدام طريقة مقارنة البيع الذي نتج عنها انخفاض في القيمة بمبلغ ٢٢٢,٧٥٩ دينار بحريني. بالنسبة للفنادق في البحرين، لقد تم استخدام معدل الربح باستخدام الأرباح للثلاث سنوات الماضية و المتوسط المرجح لتكلفة رأس المال ٩٪، لم ينتج عنها اي انخفاض في القيمة.

٢٠١٩	أرض مملوكة تملك حر	مباني على أراضي مملوكة تملك حر	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	آلات ومعدات ومركبات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
التكلفة:						
كما في ١ يناير ٢٠١٩	١٩,٧٨١,٣٦٢	٨٩,٤٨٤,٢٣٨	٢٣,٢٢٠,٨٠٨	٢٠,٥٠٦,٣٧٤	١١,٦٢٦,٠١٢	١٦٤,٦١٨,٧٩٤
إضافات	-	٤٢٤,٦٧٠	٢١٤,٦٧٣	٢٤٥,٧١٢	١,١٨٧,٧٥٩	٢,٠٧٢,٨١٤
تحويلات	١,٣٥٣,٣٤٦	١٠,٠٣٦,٥٣٠	٦٤,٠٤١	٩٥٠	(١١,٤٥٤,٨٦٧)	-
استبعادات وشطب	-	(١٧٩)	(٢٨٨,٠٣١)	(٩٥,١٤١)	-	(٤٨٣,٣٥١)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٢١,١٣٤,٧٠٨	٩٩,٩٤٥,٢٥٩	٢٣,١١١,٤٩١	٢٠,٦٥٧,٨٩٥	١,٣٥٨,٩٠٤	١٦٦,٢٠٨,٢٥٧
الاستهلاك:						
في ١ يناير ٢٠١٩	-	٣٧,٠٩٣,٢٤٦	١٤,٧٤٨,٨٥٧	١٠,٢٣٨,٢٠٧	-	٦٢,٠٨٠,٣١٠
استهلاك السنة	-	٤,١٥٥,٢٢٦	٢,٢٣٢,٦١٨	١,٢٠٩,٤٢٣	-	٧,٥٩٧,٢٦٧
متعلق بالاستبعادات والشطب	-	(١٧٩)	(٢٨٨,٠٣١)	(٩٥,١٤١)	-	(٤٨٣,٣٥١)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	-	٤١,٢٤٨,٢٩٣	١٦,٥٩٣,٤٤٤	١١,٣٥٢,٤٨٩	-	٦٩,١٩٤,٢٢٦
صافي القيمة الدفترية:						
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٢١,١٣٤,٧٠٨	٥٨,٦٩٦,٩٦٦	٦,٥١٨,٠٤٧	٩,٣٠٥,٤٠٦	١,٣٥٨,٩٠٤	٩٧,٠١٤,٠٣١

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### ٦. عقارات استثمارية

أرض	مباني	المجموع
٤٩٤,٥١٥	١,٨٩٧,٩٤٠	٢,٣٩٢,٤٥٥
-	-	-
٤٩٤,٥١٥	١,٨٩٧,٩٤٠	٢,٣٩٢,٤٥٥
-	١,٥٧١,٤٣٨	١,٥٧١,٤٣٨
-	٥٥,٤٠٤	٥٥,٤٠٤
-	١,٦٢٦,٨٤٢	١,٦٢٦,٨٤٢
٤٩٤,٥١٥	٢٧١,٠٩٨	٧٦٥,٦١٣

٢٠٢٠

التكلفة

في ١ يناير ٢٠٢٠

إضافات

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الاستهلاك المتراكم

في ١ يناير ٢٠٢٠

استهلاك السنة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

أرض	مباني	المجموع
٤٩٤,٥١٥	١,٨١٨,١١٠	٢,٣١٢,٦٢٥
-	٧٩,٨٣٠	٧٩,٨٣٠
٤٩٤,٥١٥	١,٨٩٧,٩٤٠	٢,٣٩٢,٤٥٥
-	١,٥١٤,٩٤٩	١,٥١٤,٩٤٩
-	٥٦,٤٨٩	٥٦,٤٨٩
-	١,٥٧١,٤٣٨	١,٥٧١,٤٣٨
٤٩٤,٥١٥	٣٢٦,٥٠٢	٨٢١,٠١٧

٢٠١٩

التكلفة

في ١ يناير ٢٠١٩

إضافات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

الاستهلاك المتراكم

في ١ يناير ٢٠١٩

استهلاك السنة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تستند القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ والتي تبلغ ٢,٢٨٨,٨٢١ دينار بحريني (٢٠١٩: ٢,١٠٤,٤٠٣ دينار بحريني) على التقييم الذي أعده مقيم العقارات الخارجي المستقل. استند قياس القيمة العادلة على نهج مقارنة المبيعات، وبناءً عليه تم تصنيفها على أنها المستوى ٢ في تسلسل القيمة العادلة.

فيما يلي المعلومات عن الشركات الزميلة كما في تاريخ بيان المركز المالي:

إسم الشركة	مكان العمل/البلد	نسبة الملكية		طبيعة العلاقة	الأنشطة الرئيسية
		٢٠٢٠	٢٠١٩		
الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب	مملكة البحرين	×٪٢٨,٠٦	٪٢٨,٠٦	شركة زميلة	تزاوّل في المقام الأول أنشطة تشغيل المطاعم، وتقديم الخدمات المتعلقة بالترفيه العائلي، وتوريد المعدات المتعلقة بالترفيه، والاستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة
الشركة الأفريقية الشرقية (البحرين) ذ.م.م	مملكة البحرين	٪٣٣,٣٣	٪٣٣,٣٣	شركة زميلة	الاستثمار في السندات والأسهم، بالإضافة لاستيراد وبيع المنتجات الاستهلاكية.
شركة فندق مطار البحرين ذ.م.م**	مملكة البحرين	٪٥١	لا يوجد	مشروع مشترك	امتلاك وتشغيل فندق

\* تحتسب نسبة الملكية استناداً إلى رأس مال الاستثمار صافي من أسهم الخزنة.

٣٠

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

(أ) الحركة في الاستثمار في الشركات الزميلة كما يلي:

٢٠٢٠	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	الشركة الإفريقية والشرقية	شركة فندق مطار البحرين ذ.م.م	المجموع
الرصيد في ١ يناير	١,٢٢٢,٨٥٨	٨,١١٧,٤٤٥	-	٩,٣٥٠,٣٠٣
استثمار اضافي	-	-	٧١٢,٠٠٠	٧١٢,٠٠٠
حصة المجموعة من (الخسارة) / الربح للسنة	(٢١٨,٢٤٣)	٩٧١,٨١٦	-	٦٥٣,٥٧٣
أرباح أسهم مستلمة	-	(٢,١٠٠,٠٠٠)	-	(٢,١٠٠,٠٠٠)
الحصة في حركة القيمة العادلة للاستثمار	-	(٥١,٢٢٠)	-	(٥١,٢٢٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٩١٤,٦١٥	٦,٩٣٨,٠٤١	٧١٢,٠٠٠	٨,٥٦٤,٦٥٦

٢٠١٩	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	الشركة الإفريقية والشرقية	المجموع
الرصيد في ١ يناير	١,٦٨٣,١١٣	٧,٨٨٠,٤١٩	٩,٥٦٣,٥٣٢
حصة المجموعة من (الخسارة) / الربح للسنة	(٤٥٠,٢٥٥)	٢,٠٥٨,١٧١	١,٦٠٧,٩١٦
أرباح أسهم مستلمة	-	(١,٩٠٠,٠٠٠)	(١,٩٠٠,٠٠٠)
الحصة في حركة القيمة العادلة للاستثمار	-	٧٨,٨٥٥	٧٨,٨٥٥
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	١,٢٣٢,٨٥٨	٨,١١٧,٤٤٥	٩,٣٥٠,٣٠٣

الشركة البحرينية للترفيه العائلي مدرجة في بورصة البحرين. تستند القيمة السوقية إلى الأسعار المعروضة والتي بلغت ٨١٨,١٠٠ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٨١٨,١٠٠ ديناربحريني).

\*\* خلال السنة، أنشأت المجموعة مشروعاً مشتركاً، هو شركة فندق مطار البحرين ذ.م.م، والتي تأسست في مملكة البحرين لتملك وتشغيل الفندق في مطار البحرين الدولي، بالشراكة مع شركة طيران الخليج القابضة، وهي شركة تابعة مملوكة ١٠٠٪ من قبل ممتلكات، صندوق الثروة السيادي لحكومة مملكة البحرين. بالرغم من أن المجموعة تملك ٥١٪ من أسهم الشركة المستثمر فيها، فقد تم احتساب الاستثمار كمشروع مشترك من خلال اتفاق المساهمين.

(ب) الجدول التالي يلخص المركز المالي للشركات الزميلة كما أدرجت في بياناتها المالية لحصة الشركة:

٢٠٢٠	٢٠١٩	الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م
٥,٦٩١,٨٨٤	٩,٤٨٦,٠٨٤	مجموع الموجودات المتداولة
١٥,٦٦٧,٢٨١	١٦,٠٥٩,٧٣٧	مجموع الموجودات غير المتداولة
(١,٢٥٣,٨٦٤)	(١,٩١٥,١٥٣)	مجموع المطلوبات المتداولة
(٤١١,٩٧٣)	(٣٩٩,٠٩٠)	مجموع المطلوبات غير المتداولة
١٩,٦٩٣,٣٢٨	٢٢,٢٣١,٥٧٨	صافي الموجودات (١٠٠٪)
٪٣٣	٪٣٣	حصة الشركة في صافي الموجودات
٦,٥٦٤,٣٧٧	٧,٧٤٣,٧٨١	الشهرة
٣٧٣,٦٦٤	٣٧٣,٦٦٤	القيمة الدفترية للحصة في الشركة الزميلة
٦,٩٣٨,٠٤١	٨,١١٧,٤٤٥	



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١٧,٩٠٣,٧٨٦	١٠,٩٧٩,٣٩٢	الإيرادات
٦,١٧٤,٥٧٠	٢,٩١٥,٤٧٥	ربح السنة
٢٣٧,٠٤٢	(١٥٩,٧٢٤)	الدخل الشامل الآخر
٦,٤١١,٦١٢	٢,٧٥٥,٧٥١	مجموع الدخل الشامل
٢,١٣٧,٠٢٦	٩٢٠,٥٩٦	حصة الشركة من مجموع الدخل الشامل (٢٣,٣٣٪)
١,٩٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠	أرباح اسهم مستلمة من قبل الشركة

٢٠١٩	٢٠٢٠	الشركة البحرينية للترفيه العائلي
٥٠٩,٧١٤	٢٠٢,٦٠٧	مجموع الموجودات المتداولة
٥,٢٣٨,٩٧٠	٢,٩٤٩,٠٣٨	مجموع الموجودات غير المتداولة
(٤٦٥,٥٩٧)	(٣٧٠,٥١٩)	مجموع المطلوبات المتداولة
(٨٨٦,١٦٠)	(٤٩١,٦٦٨)	مجموع المطلوبات غير المتداولة
٤,٣٩٦,٩٢٧	٣,٢٨٩,٤٥٨	صافي الموجودات (١٠٠٪)
٪٢٨	٪٢٨	حصة الشركة في صافي الموجودات
١,٢٣٢,٨٥٨	٩١٤,٦١٥	القيمة الدفترية للحصة في الشركة الزميلة
١,٢٣٢,٨٥٨	٩١٤,٦١٥	

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١,٤٦٩,٦٥٩	٤٩١,٤٩٠	الإيرادات
(١,٦٠٠,٢٧٤)	(١,١٠٧,٤٦٨)	خسارة السنة
(١,٦٠٠,٢٧٤)	(١,١٠٧,٤٦٨)	مجموع الدخل الشامل
(٤٥٠,٢٥٥)	(٣١٨,٢٤٣)	حصة الشركة من مجموع الدخل الشامل (٢٨,٠٦٪)
-	-	أرباح اسهم مستلمة من قبل الشركة

نتائج الشركة البحرينية للترفيه العائلي المستخدمة للمحاسبة بطريقة حقوق الملكية على دفاتر الحسابات المراجعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، والحسابات الإدارية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. نتائج الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) المستخدمة للمحاسبة بطريقة حقوق الملكية تستند على الحسابات المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٨. استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١,٤٦٩,٦٥٩	٤٩١,٤٩٠	استثمارات حقوق الملكية - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (مدرجة)
(١,٦٠٠,٢٧٤)	(١,١٠٧,٤٦٨)	استثمارات حقوق الملكية - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٣,١٦٤,١٤٩	١٣,١٦٤,١٤٩	



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

الحركة في استثمارات الأوراق المالية للسنة كانت كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١٣,٨٧٠,٥٥٠	١٣,٣٦٦,٣٥٨	الرصيد في ١ يناير
(٢,٥٤٥,٥٠٦)	-	استبعادات خلال السنة
٢,٠٤١,٣١٤	(٢٠٢,٢٠٩)	صافي التغير في القيمة العادلة
١٣,٣٦٦,٣٥٨	١٣,١٦٤,١٤٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣,١٠٥,٤٤٢	٣,٧٠٧,٦١٤	أغذية ومرطبات
١١١,٩٢٧	١١٦,٢٢٥	المخازن العامة
٢٠٠,٩٦٠	١٩٤,٣٢٩	مخازن الصيانة
٣,٤١٨,٣٢٩	٣,٠١٨,١٦٨	
(٢٧٢,١٣٨)	(٢٧٩,٩١١)	مخصص المخزون بطيء الحركة والمتقادم
٣,١٤٦,١٩١	٢,٧٣٨,٢٥٧	

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢٧٨,٤٤٧	٢٧٢,١٣٨	كما في ١ يناير
٩,٧٢٦	٩,٣٦٩	صافي مخصص السنة
(١٦,٠٣٥)	(١,٥٩٦)	شطب خلال السنة
٢٧٢,١٣٨	٢٧٩,٩١١	كما في ٣١ ديسمبر

١٠. ذمم تجارية مدينة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣,٢٥٣,١٩٣	١,٣٩٨,٤١٣	ذمم تجارية مدينة
٣٦٤,١٥٠	١٦٢,٢٦٤	ذمم أطراف ذوي علاقة (إيضاح ٢٥)
٣,٦١٧,٣٤٣	١,٥٦٠,٦٧٧	
(٢٩٨,٧٠٤)	(٩٠٧,٤٦٧)	مخصص انخفاض القيمة على الذمم التجارية المدينة
٣,٣١٨,٦٣٩	٦٥٣,٢١٠	

الحركة في مخصص انخفاض القيمة خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣٧٧,٧٧٦	٢٩٨,٧٠٤	الرصيد في ١ يناير
٣٢,٧٦٩	٦٠٨,٨٩٥	صافي مخصص السنة
(١١١,٨٤١)	(١٣٢)	شطب خلال السنة
٣٩٨,٧٠٤	٩٠٧,٤٦٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر





## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### ١١. الموجودات الأخرى

٢٠٢٠	٢٠١٩	
٤٥,٩٨٩	١٤٣,٤٠٩	ذمم مدينة أخرى - أطراف ذوي علاقة (إيضاح ٢٥)
٢٧٩,٨٢٤	٤٧٥,٧٥٥	مصرفات مدفوعة مقدماً
٣٢٢,٣١٦	٣٢٢,٧٣٤	ودائع ضمان
١,٧٩٥,٥٠٠	١,٧٩٥,٥٠٠	ضريبة القيمة المضافة القابلة للاسترداد*
٩٧٨,٣٩٣	٨٤٢,٢٠٧	موجودات أخرى*
٣,٤٢٢,٠٢٢	٣,٥٧٩,٦٠٥	

\* يتلقى بضريبة القيمة المضافة المدفوعة عند شراء الفندق في دبي، والذي احتسب كضريبة القيمة المضافة المستحقة.

### ١٢. النقد وما في حكمه

٢٠٢٠	٢٠١٩	
٤,٢٣٧,٣٠٦	٧,١٣٠,٥٨١	النقد وأرصدة البنوك
٤,٢٣٧,٣٠٦	٧,١٣٠,٥٨١	

### ١٣. رأس المال

العدد ٢٠٢٠	المبلغ ٢٠٢٠	العدد ٢٠١٩	المبلغ ٢٠١٩	
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	أ) الأسهم المصرح بها بواقع ١٠٠ فلس للسهم
٢٢٥,٩٩٤,٨٦٣	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	٢٢٥,٩٩٤,٨٦٣	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	ب) الصادرة والمدفوعة بالكامل

### ج) العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم الأساسي عن طريق قسمة صافي الربح المنسوب لمساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة، باستثناء متوسط عدد الأسهم المشتراة من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزانة، كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠١٩	
(٨,١٩٧,٥٨٤)	٥,٩٥٠,١٣٠	(خسارة) / ربح السنة
٢٢٥,٩٩٤,٨٦٣	٢٢٥,٩٦٧,٥٠٣	المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية
(٣٦)	٢٦	العائد على السهم الأساسي بالفلس

العائد على السهم المخفض يعادل العائد على السهم الأساسي، حيث لا يوجد لدى المجموعة أي أدوات مخفضة محتملة الإصدار.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

(د) المساهمين الرئيسيين

فيما يلي بيان بأسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يملكونها والتي تمثل نسبة ٥٪ أو أكثر من عدد الأسهم القائمة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
نسبة الملكية	عدد الأسهم	نسبة الملكية	عدد الأسهم	الجنسية
٢٥,٤٧٪	٥٧,٥٥٨,٣٣١	٢٥,٤٧٪	٥٧,٥٥٨,٣٣١	بحريني
١٢,٥٦٪	٢٨,٣٨٢,٩٦٠	١٢,٥٦٪	٢٨,٣٨٢,٩٦٠	بحريني
١٠,٨١٪	٢٤,٤٢٨,٢١٥	١٠,٨١٪	٢٤,٤٢٨,٢١٥	بحريني
٦,٣٪	١٤,٣٠٩,٨١٧	٦,٣٪	١٤,٣٠٩,٨١٧	بحريني

شركة ممتلكات البحرين القابضة  
ش.م.ب (مقفلة)

الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي

شركة الاستثمارات العائلية المحدودة

يوسف خليل المؤيد وأولاده ش.م.ب (مقفلة)

(هـ) معلومات إضافية عن حملة أسهم الشركة

١. لدى المجموعة فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

٢. توزيع ملكية أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة على النحو الآتي:

النوع*	عدد الاسهم	عدد المساهمين	النسبة لمجموع الاسهم المصدرة %
أقل من ١٪	٣,٧٧٦	٦٩,٨٩٧,١٨٥	٣١,٩٢
أكثر من ١٪ وأقل من ٥٪	٩	٤٥,٧٨٨,٣٧٠	١٩,٢٦
أكثر من ٥٪ وأقل من ١٠٪	٢	٢٨,٣٢٢,٧٦٢	١٢,٥٣
أكثر من ١٠٪ وأقل من ٢٠٪	١	٢٤,٤٢٨,٢١٥	١٠,٨٢
أكثر من ٢٠٪. أقل من ٥٠٪	١	٥٧,٥٥٨,٣٣١	٢٥,٤٧
المجموع	٣,٧٨٩	٢٢٥,٩٩٤,٨٦٣	١٠٠,٠٠

\* تبين كنسبة من مجموع الأسهم الصادرة والمدفوعة بالكامل للشركة.

ما يلي إجمالي حصص الملكية التي يملكها أعضاء مجلس الإدارة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
النسبة من مجموع الأسهم المتداولة	عدد الأسهم	النسبة من مجموع الأسهم المتداولة	عدد الأسهم
١,٨٧٤٪	٤,٢٣٤,٢٩٧	١,٨٧٤٪	٤,٢٣٤,٢٩٧
٠,٠٨٥٪	١٩٣,٩٧٥	٠,٠٨٥٪	١٩٣,٩٧٥
٠,٠٦٣٪	١٤١,٤٣٦	٠,٠٦٣٪	١٤١,٤٣٦
٠,٧٨٩٪	١,٧٨٢,٣٤٣	٠,٧٨٩٪	١,٧٨٣,١٥٣
٠,١٩٨٪	٤٤٨,١١٩	٠,١٩٨٪	٤٤٨,١١٩
٠,٠٢٥٪	٥٦,٥٠٨	٠,٠٢٥٪	٥٦,٥٠٨

فاروق يوسف المؤيد

فوزي أحمد علي كانو

خالد محمد كانو

محمد حسين يتييم

محمد جاسم بوزيزي

عادل حسين مهدي المسقطي



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

تفاصيل حصص الملكية التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة إلى جانب الشركات التي يسيطرون عليها، أو يسيطرون عليها بصورة مشتركة، أو يمارسون عليها تأثيراً جوهرياً هي كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١٤٣,٠٢٤,٨٨١	١٤٣,٠٠٩,٣٧٦	عدد الأسهم
%٦٣,٢٩	%٦٣,٢٨	نسبة الملكية

### ١٤. احتياطات أخرى

(أ) احتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية فإنه يجب تخصيص ١٠٪ من صافي الربح للاحتياطي القانوني حتى يبلغ مجموع الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. يتم تطبيق هذه الحدود بصورة منفصلة على كل من شركات المجموعة.

(ب) احتياطي عام

يتم تخصيص للاحتياطات العامة من أرباح السنة، وذلك حسب تقدير مجلس الإدارة.

(ج) احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات

تحتسب أرباح أو خسائر إعادة قياس استثمارات الأوراق المالية في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

### ١٥. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

بلغت مساهمات المجموعة فيما يتعلق بالموظفين البحرينيين للسنة ٢٠١٩: ١٨٢, ٢٩٧ دينار بحريني). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان يعمل لدى المجموعة ٧٦٤ موظفاً (٢٠١٩: ٩٣٥).

الحركة في مخصص مكافأة نهاية الخدمة خلال السنة كانت كما يلي

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢,١٣٧,٩٨٤	١,٤٨٩,٢٤٦	الرصيد الافتتاحي
٣١٢,٨٢٦	٢٤٠,٤١٥	مخصص السنة
(٩٦١,٥٦٤)	(٥٥٥,٧٧٩)	المدفوع خلال السنة
١,٤٨٩,٢٤٦	١,١٧٣,٨٨٢	

### ١٦. قرض البنك

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٨٢٤,٠٠٠	٤,٠٨٢,٠٠٠	متداول
١١,٧٣٦,٠٠٠	٧,٧٥٨,٠٠٠	غير متداول
١٢,٥٦٠,٠٠٠	١١,٨٤٠,٠٠٠	

في عام ٢٠١٨، حصلت المجموعة على قرض بمبلغ ١٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني من بنك محلي بسعر فائدة BIBOR + ١٪ لشراء فندق ٤ نجوم في دبي، الإمارات العربية المتحدة، بضمان ممتلكات أخرى للمجموعة بقيمة دفترية تبلغ ٩,٩٧٩,٩٠٤ دينار بحريني.

### ١٧. ذمم تجارية دائنة وأخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢,٢٥١,٢٣٧	١,٨٨٧,٠٠٨	ذمم تجارية دائنة
٦٥,١٩١	٥٠,٥٨١	ذمم أطراف ذوي علاقة (إيضاح ٢٥)
٢,٣١٦,٤٢٨	١,٩٣٧,٥٨٩	



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### ١٨. مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى

٢٠٢٠	٢٠١٩	
٦٤٣,٤٣٥	١,١١٥,٩١٢	مصروفات مستحقة
١٨١,٣٧١	١,٠٥٩,٥٣٤	مبالغ مستحقة للمقاولين
٢٥٣,٢٦٩	٧٩٨,٢٨٩	علاوات للموظفين مستحقة الدفع
٢٤٥,٧٠٤	١١٩,١٨٠	الفائدة المستحقة
٦,٢٠٥	٣٢٤,٥٨٤	ضرائب حكومية مستحقة الدفع
١,٨٧٧,٢٣٠	١,٩٦٤,٥٣٤	ذمم دائنة أخرى
٣,٢٠٧,٢١٤	٥,٣٨٢,٠٣٣	

### ١٩. الإيرادات

٢٠٢٠	٢٠١٩	
١٤,١٣٣,٦٢٥	٢٥,٨٩٨,٧٦٠	أغذية ومرطبات
٤,٨١١,٠٧٨	١٠,٦٤٨,٤٦٥	الغرف
٧٩٠,٩٢٧	٢,٠٢٢,٥٨٥	إيرادات تشغيلية أخرى
١٩,٧٣٥,٦٣٠	٣٨,٥٦٩,٨١٠	

### ٢٠. مصروفات تشغيلية مباشرة

٢٠٢٠	٢٠١٩	
٥,٩٤٦,٢٣٦	١١,٣٥٢,٧٦٥	أغذية ومرطبات
٤,٤٥٩,١٦٨	٦,٦٤٢,٠٧١	الرواتب والتكاليف ذات العلاقة
٧١٨,١٢٢	١,٣٦١,٥١٦	الغرف
١١٩,١٠٠	٣٠١,٣٢٤	أقسام تشغيلية أخرى
١,٠٦٢,٩٨٨	١,٧٢١,٦٠٥	مصروفات عامة أخرى
١٢,٣٠٥,٦١٤	٢١,٣٧٩,٢٨١	

### ٢١. رسوم إدارة وإيرادات أخرى

٢٠٢٠	٢٠١٩	
١٤٤,٣٧٣	٤٠٣,٥٥٥	رسوم إدارة
٤٥٦,٣٦٥	٣٥٠,٧٢٦	إيرادات عقارية - صافي
١٨٤,١٠١	٢٣٦,٨٦٥	دخل الإيجار
-	٤٥,٨٠٩	شطب مخصصات
١١٨,٥٩٢	٢٥١,٥١٠	إيرادات أخرى
٩٠٣,٤٣١	١,٢٨٨,٤٦٥	



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### ٢٢. منحة حكومية

خلال السنة، نفذت حكومة مملكة البحرين حزمة من الإجراءات لدعم الأعمال التجارية للتعامل مع أثر جائحة الكورونا. استلمت المجموعة دعماً إجمالياً بمبلغ ٩٢٣ ألف دينار بحريني مقابل سداد تكلفة رواتب الموظفين البحرينيين، والتنازل عن رسوم خدمات الكهرباء والماء ورسوم حكومية أخرى.

### ٢٣. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٨٩٩,٢١٦	٨٧٣,٦٩٤	الخدمات
٣٠٣,١٢٩	١٣٠,٧١٤	التسويق
٣٥٠,١١٧	١٩٥,٤٧٠	الصيانة
٤١,٠١٦	١٧٤,٣٥٩	رسوم مهنية
٢٩٨,٢٠٠	٢٧٥,٤٠٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٢٨,٢٠٤	٣١,٩٢٦	رسوم التسجيل
٧٦,٧٣١	٧٦,٠٣٩	مصروفات التأمين
٤٤,١٦٠	٣٩,٦٦٠	ضرائب بلدية
٣٧,٢٩٥	٢٢,١٨٣	طباعة وقرطاسية
٩٣٦,٠٦٨	٤٩١,١٦٨	مصروفات أخرى
٣,٠٠٤,١٣٦	٢,٣١٠,٦١٣	

### ٢٤. التخصيصات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع بقيمة ٢,٢٥٩,٩٤٩ دينار بحريني (٢٠١٩: ٦,٧٧٨,١٨٥ دينار بحريني)

### ٢٥. معاملات مع أطراف ذوي العلاقة

تعتبر الأطراف ذوي علاقة إذا كان أحد الطرفين لديه القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير كبير على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. الأطراف ذوي العلاقة تشمل المؤسسات التي تمارس الشركة تأثيراً كبيراً عليها، كبار المساهمين، أعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء الإدارة العليا التنفيذيين للشركة. تتم المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة بشروط متفق عليها بين الأطراف.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة خلال السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩					٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
حصة المجموعة من ربح شركات زميلة	مصروفات الفوائد	دخل رسوم الإدارة	مبيعات	مشتريات	حصة المجموعة من ربح شركات زميلة	مصروفات الفوائد	دخل رسوم الإدارة	مبيعات	مشتريات
-	٨٩٥,٨٣٩	٤٠٣,٥٥٦	٥٦٦,٣٨٠	٦٢٢,٤٧٧	-	٧٢٧,٠٤٩	١٤٤,٣٧٣	١٠٧,١٠٦	١١٠,٩٨٨
١,٦٠٧,٩١٦	-	-	٧٤,٧٢٣	١٤,٠٣٥	٦٥٢,٥٧٣	-	-	٤٠,٥٣١	٧٥,٩٠٩
-	-	-	٦٨,٠٢٥	-	-	-	-	٣٧,٤٧١	٦٣٩
١,٦٠٧,٩١٦	٨٩٥,٨٣٩	٤٠٣,٥٥٦	٧٠٩,١٢٨	٦٣٦,٥١٢	٦٥٢,٥٧٣	٧٢٧,٠٤٩	١٤٤,٣٧٣	١٨٥,١٠٨	١٨٧,٥٣٦

المساهمين الرئيسيين وشركاتهم التابعة والزميلة

شركات زميلة (إيضاح ٧)

أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

فيما يلي الأرصدة مع أطراف ذوي علاقة المتضمنة في بيان المركز المالي الموحد:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩				٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
قرض بنكي	ذمم تجارية دائنة	ذمم مدينة أخرى	ذمم تجارية مدينة	قرض بنكي	ذمم تجارية دائنة	ذمم مدينة أخرى	ذمم تجارية مدينة	
١٢,٥٦٠,٠٠٠	٦٤,٩٠٨	١٤٣,٤٠٩	٣١٩,٨٨٦	١١,٨٤٠,٠٠٠	٤٩,٩٤٢	٥,٩٨٩	١٤٨,٣٩٤	المساهمين الرئيسيين وشركاتهم التابعة والزميلة
-	٢٨٣	-	٢٧,٠٤٣	-	-	٤٠,٠٠٠	٦,٤٨١	شركات زميلة
-	-	-	١٧,٢٢١	-	٦٣٩	-	٧,٣٨٩	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
١٢,٥٦٠,٠٠٠	٦٥,١٩١	١٤٣,٤٠٩	٣٦٤,١٥٠	١١,٨٤٠,٠٠٠	٥٠,٥٨١	٤٥,٩٨٩	١٦٢,٢٦٤	

### تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

موظفو الإدارة الرئيسيون هم الأشخاص المسؤولين عن التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة. فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين خلال السنة:

٢٠٢٠	٢٠١٩	رواتب ومكافآت قصيرة الأجل منافع ما بعد التوظيف أنعاب حضور اجتماعات مجلس الإدارة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢٤٢,٥١٧	٣٨٢,٢٨٨	
١١,٥٨٨	١٨,٢٨٣	
٢٧٥,٤٠٠	٢٩٨,٢٠٠	
٥٢٩,٥٠٥	٦٩٨,٧٧١	

تمت الموافقة على بعض المعاملات من قبل مجلس الإدارة بموجب المادة ١٨٩ (ب) من قانون الشركات التجارية في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، حيث كان لرئيس مجلس الإدارة، أو أعضاء المجلس، أو أعضاء الإدارة الرئيسيين مصالح مباشرة أو غير مباشرة في العقود أو المعاملات التي تمت الموافقة عليها من قبل المجلس.

الأرصدة القائمة في نهاية السنة تنشأ من سياق العمل الاعتيادي، ولا تتحمل أي فائدة وهي غير مضمونة. تقوم المجموعة بعمل مخصص لانخفاض قيمة أرصدة الأطراف ذوي العلاقة، فقط إذا كان من المؤكد تقريباً أنه لن يتم استرداد الدين. لم يتم تسجيل أي خسائر لانخفاض قيمة الأرصدة القائمة خلال السنة مع الأطراف ذوي العلاقة، ولم يتم تحديد مخصص محدد لخسائر انخفاض قيمة الأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة في نهاية السنة.

### ٢٦. إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، أهداف المجموعة، السياسات والإجراءات وكيفية قياس وإدارة المخاطر، وإدارة المجموعة لرأس المال. ويعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية المبينة من خلال هذه البيانات المالية الموحدة.

مجلس إدارة المجموعة مسئول عن وضع ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر. أسس مجلس إدارة المجموعة اللجنة التنفيذية، التي تساعد المجلس الإدارة في القيام بمهامهم ومسئولياتهم لتطوير ومراقبة سياسات إدارة المخاطر للمجموعة.

تشرف لجنة التدقيق بالمجموعة على كيفية قيام الإدارة بالالتزام بإجراءات إدارة المخاطر الخاصة بالشركة، ومراجعة ملائمة ممارسة إدارة المخاطر المتعلقة بالمخاطر التي تواجهها الشركة. قسم التدقيق الداخلي يقوم بمساعدة لجنة التدقيق في دورها الرقابي. يقوم قسم التدقيق الداخلي بتنفيذ مهام مدرجة بشكل منتظم ومهام أخرى تنفذ بصورة مفاجئة تتعلق بمراجعة إجراءات وضوابط إدارة المخاطر ويرفع تقارير بنتائج مراجعاته إلى لجنة التدقيق.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية الناجمة عن العجز بالوفاء بالالتزامات التعاقدية من قبل زبون أو الطرف المقابل في الأدوات المالية. وتنشأ هذه المخاطر بشكل أساسي من النقد وأرصدة البنوك، والذمم المدينة، واستثمارات أدوات الدين.

مخاطر الائتمان للمجموعة على النقد وأرصدة البنوك محدودة، كونها يتم إيداعها لدى بنوك في البحرين ذات تصنيف ائتماني جيد. بالنسبة للذمم التجارية المدينة، تسعى المجموعة للحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالزبائن عن طريق وضع حدود ائتمانية للزبائن بصورة فردية، ومراقبة أرصدة الذمم المدينة القائمة باستمرار.

تنتج مخاطر التمرکز عندما يعمل عدة أطراف متقابلة في أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على قدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. مخاطر التمرکز الائتمان تشير إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة للتطورات التي تؤثر في قطاع أو موقع جغرافي معين.

### التعرض لمخاطر الائتمان

المبالغ الدفترية للموجودات المالية تمثل التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كان كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠١٩	
٦٥٣,٢١٠	٢,٣١٨,٦٣٩	ذمم تجارية مدينة
٣,١٤٢,١٩٨	٣,١٠٣,٨٥٠	موجودات أخرى
٤,١٩٠,٥٤٨	٧,٠٧٩,٥٢٩	أرصدة البنوك
٧,٩٨٥,٩٥٦	١٢,٥٠٢,٠١٨	

التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي بناء على التمرکز الجغرافي كان كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠١٩	
٥,٦٢٢,٣٢٥	٩,٩٦٣,٦١٩	البحرين
٢,٣١٠,٥٧٩	٢,٤٤٥,٢٤٥	الإمارات العربية المتحدة
٥٣,٠٥٢	٩٣,١٥٤	أخرى
٧,٩٨٥,٩٥٦	١٢,٥٠٢,٠١٨	

أعمار الذمم المدينة كما في تاريخ بيان المركز المالي كانت:

٢٠٢٠		٢٠١٩	
الاجمالي	انخفاض القيمة	الإجمالي	انخفاض القيمة
٢٨٥,٧٩١	(٣٧,٣٨٢)	٦٧٣,٨٧٠	-
٢٨٠,٠٩٣	(١١٧,٩٦٣)	١,١٩٥,٤٣٨	-
٨٥,٥٩٨	(٤٢,٥٦١)	١٨٧,٤٦٧	-
٩٠٩,١٩٥	(٧٠٩,٥٦١)	٥٦٠,٥٦٨	(٢٩٨,٧٠٤)
١,٥٦٠,٦٧٧	(٩٠٧,٤٦٧)	٢,٦١٧,٣٤٣	(٢٩٨,٧٠٤)

ليست مستحقة ولا منخفضة القيمة  
مستحقة ٠ - ٩٠ يوماً  
مستحقة ٩١ - ١٨٠ يوماً  
مستحقة أكثر من ١٨٠ يوماً





## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

### (ب) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل معدل الربح وأسعار الأسهم ومعدل سعر الصرف وهامش الائتمان والتي لها تأثير على دخل المجموعة أو تدفقاتها النقدية المستقبلية أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة مع تحقيق عائد مجزي على المخاطر. تتكبد المجموعة التزامات مالية لإدارة مخاطر السوق. جميع هذه المعاملات تتم في إطار التوجيهات التي حددها مجلس الإدارة.

مخاطر معدل الفائدة هو مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة تغير معدلات الفائدة بالسوق. إن ١٪ زيادة / نقصان في معدلات الفائدة سيؤثر بمبلغ ٩٣,٩٦٩ دينار بحريني (٢٠١٩: ٩٤,٣٢٣ دينار بحريني) و كخسارة ٨٢٤,١٥٤ دينار بحريني (٢٠١٩: ٣٥٤,١٩٩ دينار بحريني) كربح على الربح وحقوق ملكية المجموعة.

### (١) التعرض إلى مخاطر العملة

مخاطر العملة هي مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية. تتعرض المجموعة لمخاطر العملة من مشترياتها التي تستلم فواتيرها بالعملات الأجنبية، أو من مبيعات بطاقات الائتمان بالعملات الأجنبية وعلى بعض الاستثمارات بالعملات الأجنبية. غالباً، يتم شراء المنتجات من موردين محليين. الاستثمارات بالعملات الأجنبية هي بالريال السعودي أو الدرهم الإماراتي، وهي مرتبطة بالدولار الأمريكي. غالبية مشتريات العملة الأجنبية تتم بالدولار الأمريكي. يرتبط الدولار الأمريكي بالدينار البحريني، وبالتالي لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر عملة جوهريّة.

### (٢) مخاطر أسعار الأسهم

استثمارات حقوق الملكية المدرجة للمجموعة يتم إدراجها في بورصة البحرين، وبورصة الكويت، وبورصة السعودية (تداول)، وبورصة قطر.

يوضح الجدول التالي حساسية التغيرات المتركمة في القيمة العادلة لتغيرات محتملة معقولة في أسعار الأسهم، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى.

٢٠١٩			٢٠٢٠		
الأثر على الربح	الأثر على حقوق الملكية	تغير في سعر السهم	الأثر على الربح	الأثر على حقوق الملكية	تغير في سعر السهم
-	١,٠٨٤,١٠٣	٪١٠+	-	١,٠٣٥,١١٤	٪١٠+

استثمارات أوراق مالية (مدرجة)

جميع الاستثمارات المدرجة للمجموعة مدرجة في مملكة البحرين وغيرها من أسواق دول مجلس التعاون الخليجي.

### تمركز محفظة الاستثمارات

ينشأ تمركز محفظة الاستثمارات عند الاستثمار في عدد من المنشآت التي تزاوّل أنشطة تجارية متماثلة، أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية، أو تكون لها سمات اقتصادية متشابهة تتأثر بالتغيرات الاقتصادية والسياسية أو بالظروف الأخرى. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات من حيث التمرکز. تمركز محفظة الاستثمارات كانت كما يلي:

تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات في الشركات العاملة في قطاعات مختلفة. جميع استثمارات حقوق الملكية للمجموعة في مملكة البحرين

### (ج) مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة في الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المتعلقة بأدواتها المالية والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام أصل مالي آخر. هدف المجموعة عند إدارة السيولة هو التأكد، قدر الإمكان، من أنه سيكون لديها سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، في ظل الظروف العادية والظروف الصعبة

إجراءات جائحة الكورونا التي فرضتها حكومات الدول التي تعمل فيها المجموعة لاحتواء الوباء، فرضت ضغطاً شديداً على سيولة المجموعة، حيث تم تقييد الأنشطة المدرة للإيرادات منذ أوائل مارس ٢٠٢٠ لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. اتخذت المجموعة ولا زالت تتخذ إجراءات للحد من الأثر، بما في ذلك تخفيض المصروفات الرأسمالية، والمصروفات التشغيلية. تعتقد المجموعة أن آثار جائحة الكورونا على عملياتها سيظل لها أثر سلبي على نتائجها المالية وعلى السيولة.

يستمر بيع المجموعة للمشروبات الكحولية من خلال منافذ البيع بالتجزئة في توليد تدفق نقدي قوي. تستمر شركة الإفريقية والشرقية التابعة للمجموعة في الأداء الجيد ومن المتوقع أن تقدم دعماً للتدفق النقدي للمجموعة من خلال التوزيع المقسم.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان لدى المجموعة ٥٨٨,١٤ ألف دينار بحريني من الموارد تشمل النقد والنقد المعادل بقيمة ٢٤٧,٤ ألف دينار بحريني وموجودات أخرى عالية السيولة (أسهم مدرجة) بقيمة ٣٥١,١٠ ألف دينار بحريني والتي ستكون كافية لتفي بالتزاماتها عند استحقاقها خلال الـ ١٢ شهر القادم وأكثر.





## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية المتبقية للمطلوبات المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي. المبالغ إجمالية وغير مخصومة.

القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية	خلال سنة واحدة	سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
٥,١٢٥,٥٢٠	٥,١٢٥,٥٢٠	٥,١٢٥,٥٢٠	-	-
١١,٨٤٠,٠٠٠	١٢,٥٩٣,٤٠٦	٤,٥٣١,٧٩١	٨,٠٦١,٦١٥	-
١٦,٩٦٥,٥٢٠	١٧,٧١٨,٩٢٦	٩,٦٥٧,٣١١	٨,٠٦١,٦١٥	-

٢٠٢٠

ذمم تجارية دائنة وأخرى

قروض بنكية لأجل

القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية	خلال سنة واحدة	سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
٧,٦٩٨,٤٦١	٧,٦٩٨,٤٦١	٧,٦٩٨,٤٦١	-	-
١٢,٥٦٠,٠٠٠	١٤,١٣٧,٧٨٧	١,٥٣١,٢٦٤	١٢,٦٠٦,٥٢٣	-
٢٠,٢٥٨,٤٦١	٢١,٨٣٦,٢٤٨	٩,٢٢٩,٧٢٥	١٢,٦٠٦,٥٢٣	-

٢٠١٩

ذمم تجارية دائنة وأخرى

قروض بنكية لأجل

### (د) مخاطر التشغيل

المخاطر التي تنشأ عن خسائر غير متوقعة نتيجة نقص في أنظمة الضبط الداخلي للعمليات، وفشل الإجراءات، وفشل الأنظمة، والاختلاس. وبالرغم من صعوبة إزالة مخاطر التشغيل نهائياً إلا أنه بالإمكان إدارتها والحد منها من خلال ضمان وجود البنية التحتية المناسبة، والضوابط، والأنظمة، والإجراءات، والتدريب والتأكد من وجود الكفاءات المؤهلة في جميع إدارات المجموعة. كما أن وجود وظيفة التدقيق الداخلي بشكل قوي سوف يعزز من التقييم المستقل المنتظم لبيئة العمل من خلال التعرف على جميع مجالات الخطر المحددة. كذلك إن اتخاذ إجراءات كافية ومفحوصة لحالات الطوارئ سوف يدعم العمليات في حالة حدوث سيناريوهات لكوارث محتملة.

### (هـ) إدارة رأس المال

سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأسمالية قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق، والمحافظة على التطورات المستقبلية للمجموعة. يراقب مجلس الإدارة كل من الانتشار الديموغرافي للمساهمين، بالإضافة للعائد على رأس المال، والذي تعرفه المجموعة كمجموع حقوق ملكية المساهمين ومستوى أرباح الأسهم لهم. يسعى مجلس إدارة المجموعة للمحافظة على توازن بين أعلى عوائد الممكن تحقيقها والنمو الممكن تحقيقه بوضع رأسمالي سليم. لم تكن هناك أي تغييرات جوهرية في توجه المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة.

### ٢٧. القيمة العادلة وتصنيف الأدوات المالية

#### القيمة العادلة

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل أحد المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق الرئيسي في تاريخ القياس، والسوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ في حال غياب السوق الرئيسي. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائه.

#### تراتبية القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في صنع القياسات.

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشطة للأصول والمطلوبات المماثلة.

المستوى ٢: تقنيات التقييم مبنية على مدخلات يمكن رصدها إما مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (مستمدة من الأسعار). وتتضمن هذه الفئة على أدوات تم تقييمها بسعر السوق في أسواق نشطة لأدوات مماثلة. الأسعار المسعرة لأدوات مماثلة في أسواق أقل نشاطاً أو أساليب تقييم أخرى. حيث جميع المدخلات المهمة يمكن رصدها من معلومات السوق.

المستوى ٣: تقنيات تقييم باستخدام مدخلات لا يمكن رصدها. وتتكون هذه الفئة على أدوات تم استخدام تقنيات تقييم غير مبنية على مدخلات يمكن رصدها وتكون هذه المدخلات ذات تأثير جوهري على تقييم هذه الأدوات.

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات تراتبية القيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي للفترة التي تحدث فيها التغيرات.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة، ويحللها حسب المستوى في تراتبية القيمة العادلة، حيث يتم تصنيف قياس القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر.

٢٠٢٠	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	مجموع القيمة العادلة
أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٠,٣٥١,١٥٣	-	٢,٨١٢,٩٩٦	١٣,١٦٤,١٤٩

٢٠١٩	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	مجموع القيمة العادلة
أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٠,٨٤١,٠٢٨	-	٢,٥٢٥,٢٣٠	١٣,٣٦٦,٢٥٨

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثالث من تراتبية القيمة العادلة، خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. الجدول التالي يوضح تسوية بين المبالغ الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية لقياس القيمة العادلة في المستوى الثالث من تراتبية القيمة العادلة:

٢٠٢٠	٢٠١٩
الرصيد في ١ يناير	١,٩٧٠,٨٧٤
مجموع الأرباح والخسائر:	
- في الدخل الشامل الآخر	٥٥٤,٤٥٦
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢,٥٢٥,٢٣٠

موجودات ومطلوبات مالية غير مقاسة بالقيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة والتي تتضمن النقد وأرصدة البنوك، والذمم التجارية المدينة، والموجودات الأخرى و ذمم تجارية دائنة وأخرى، تقارب قيمتها الدفترية بسبب طبيعتها قصيرة الأجل.

القيمة العادلة لقروض بنكية لأجل تقارب قيمتها الدفترية كونها بمعدلات فائدة عائمة.

التصنيف الأدوات المالية

باستثناء الأوراق المالية الاستثمارية، التي يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة.

٢٨. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرقام الربح ومجموع الدخل الشامل للسنة أو حقوق الملكية المعلقة سابقاً.

٢٩. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم تقسيم أعمال المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية على النحو التالي:

- العمليات الفندقية
- غرف الفندق والإيجار، وإدارة الشقق الفندقية والمكاتب وتقديم خدمات الغسيل الاوتوماتيكية.
- الأغذية والمطابخ
- بيع الأغذية والمطابخ بالتجزئة وعمليات المؤتمرات.
- إستثمارات وأنشطة أخرى
- أنشطة إستثمارية للمجموعة.

عمليات جلف براندز إنترناشونال ومبيعات التجزئة للمواد الغذائية والمطابخ في فندق الخليج وعمليات المؤتمرات لمركز الخليج للمؤتمرات تم تجميعها لأغراض إعداد تقارير قطاعات الأعمال.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية لوحدة العمل بشكل منفصل بغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع استناداً على الربح أو الخسارة التشغيلية والتي يتم قياسها في بعض الجوانب بشكل مختلف، كما هو موضح في الجدول أدناه، عن الربح أو الخسارة التشغيلية في البيانات المالية الموحدة.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال، وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات ومخزون و ذمم مدينة. بينما يمكن أن تنسب أغلبية الموجودات مباشرة لقطاعات الأعمال الفردية، فإن المبالغ الدفترية لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر يتم توزيعها على القطاعات بأسس معقولة.

تتضمن مطلوبات قطاعات الأعمال جميع المطلوبات التشغيلية، وتتكون أساساً من ذمم تجارية دائنة و ذمم أخرى. تعمل المجموعة في مملكة البحرين.

التقرير السنوي ٢٠٢٠

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

أغذية ومرطبات		عمليات إيجار الغرف		اللسنة / المنتهية في ٣١ ديسمبر
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢٥,٨٩٨,٧٦٠	١٤,١٣٣,٦٢٥	١٢,٦٧١,٠٥٠	٥,٦٠٢,٠٠٥	الإيرادات
(١٥,٤٤١,٦٤٧)	(٩,٤١١,١٦٨)	(٥,٩٣٧,٦٣٤)	(٢,٨٩٤,٤٤٦)	التكلفة التشغيلية
١٠,٤٥٧,١١٣	٤,٧٢٢,٤٥٧	٦,٧٣٣,٤١٦	٢,٧٠٧,٥٥٩	إجمالي الأرباح التشغيلية
-	-	-	-	دخل الاستثمار
-	-	-	-	دخل الفوائد
١٤,٣٥٩	٨,٨٤١	٤٠٤,٩٠٥	٢٥٠,٠٣٢	رسوم إدارية ودخل آخر
(٢,٧٤٩,٦٧٨)	(٢,٥٣٤,١١٢)	(٤,٨٢٩,٦٦٦)	(٤,٧٥٦,٩٣٤)	إستهلاك الممتلكات والمعدات.
-	٢١,٧٠٣	-	٨٠٧,٢٨٨	منحة حكومية
-	-	-	-	مصرفات الفوائد
(٢٧٤,٢٠٥)	(٢٦٩,٥٨٥)	(٢,١٦٦,١٨٥)	(١,٦٢٨,٧١٠)	تكاليف الموظفين الإداريين
-	-	(١٣٤,٤٨٦)	-	مصرفات ما قبل تشغيل المشروع
-	(١٦٤,٢٤٤)	(٢٢,٧٦٩)	(٣٧٧,٣٣٦)	مخصص انخفاض قيمة الذمم التجارية المدنية
-	-	-	(٢,٤٢٦,١١١)	انخفاض قيمة العقارات والمعدات
-	-	(٢,٣١١,٠١٨)	(١,٧٥٢,٠٨٤)	مصرفات تشغيلية أخرى
٧,٤٤٧,٥٨٩	١,٧٨٥,٠٦٠	(٢,٣٣٥,٨٠٣)	(٧,١٧٦,٢٩٦)	(خسارة) / ربح القطاع للسنة
٣٩,٤٠٤,١٧١	٣٣,٧٥٧,٨٣٣	٦٩,٦٣٨,٠٠٥	٥٤,٧١٨,٠١٣	مجموع الموجودات
١,٨٤٩,٢١٢	٢,٣٥١,٠١٤	٦,٤٧٠,٣٠١	٣,٠٤٤,٧١٠	مجموع المطلوبات
٧٩,٤٢٥	٥٣,٠٨٩	١,٩٨٦,٦٤٣	٥٥٢,٧٤٩	مصرفات رأسمالية



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

الموحدة		استثمارات وأنشطة أخرى	
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
٣٨,٥٦٩,٨١٠	١٩,٧٣٥,٦٣٠	-	-
(٢١,٣٧٩,٢٨١)	(١٢,٣٠٥,٦١٤)	-	-
١٧,١٩٠,٥٢٩	٧,٤٣٠,٠١٦	-	-
٢,٣٩٥,٢٩٠	١,٢٥٥,٧٢٠	٢,٣٩٥,٢٩٠	١,٢٥٥,٧٢٠
٨٣,٩٥٠	٦٥,٩٩٩	٨٣,٩٥٠	٦٥,٩٩٩
١,٢٨٨,٤٦٥	٩٠٣,٤٣١	٨٦٩,٢٠١	٦٤٤,٥٥٨
(٧,٥٩٧,٣٦٧)	(٧,٣٢٣,٥١١)	(١٧,٩٢٣)	(٣٢,٤٦٥)
-	٩٢٢,٨٧٨	-	٩٣,٨٨٧
(٨٩٥,٨٣٩)	(٧٢٧,٠٤٩)	(٨٩٥,٨٣٩)	(٧٢٧,٠٤٩)
(٣,٢٤٣,٦٠٧)	(٢,٦٧١,٢٨١)	(٩٠٣,٢١٧)	(٧٧٢,٩٨٦)
(١٣٤,٤٨٦)	-	-	-
(٣٢,٧٦٩)	(٦٠٨,٨٩٥)	-	(٦٧,٣١٥)
-	(٥,٠٦٤,٦٨٠)	-	(٢,٦٣٨,٥٦٩)
(٣,٠٠٤,١٣٦)	(٢,٣١٠,٦١٣)	(٦٩٣,١١٨)	(٥٥٨,٥٢٩)
٥,٩٥٠,١٣٠	(٨,١٢٧,٩٨٥)	٨٣٨,٣٤٤	(٢,٧٣٦,٧٤٩)
١٣٦,٧٢٦,٧٢٥	١١٨,٧٨٠,٢٣٣	٢٧,٦٨٤,٥٤٩	٢٨,٣٠٤,٣٨٧
٢١,٧٤٧,٧٠٧	١٨,١٥٨,٦٨٥	١٣,٤٢٨,١٩٤	١٢,٧٦٢,٩٦١
٢,٠٧٢,٨١٤	٦١٠,٠٧١	٦,٧٤٦	٤,٢٣٣



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - بالدينار البحريني

٣٠. مطابقة الحركات في المطلوبات إلى التدفقات النقدية الناتجة من أنشطة التمويل

حقوق الملكية				المطلوبات	
المجموع	أرباح مستتبة	احتياطيات	أسهم رأس المال	قروض بنكية لأجل	ذمم تجارية دائنة وأخرى
١٣٥,٢٣٧,٤٧٩	٥٠,٠٤٤,٧٨٠	٢٤,٨٢٠,٣٠٩	٤٠,١١٣,٩٢٩	١٢,٥٦٠,٠٠٠	٧,٦٩٨,٤٦١
(٧٢٠,٠٠٠)	-	-	-	(٧٢٠,٠٠٠)	-
(٥,٦٦٢,٣٨٣)	-	-	-	-	(٥,٦٦٢,٣٨٣)
(٣٢٧,٥٩٠)	-	(٣٢٧,٥٩٠)	-	-	-
(٦٠٠,٥٢٦)	-	-	-	-	(٦٠٠,٥٢٦)
(٧,٣١٠,٤٩٩)	-	(٣٢٧,٥٩٠)	-	(٧٢٠,٠٠٠)	(٦,٢٦٢,٩٠٩)
(٢٥٣,٤٢٩)	-	(٢٥٣,٤٢٩)	-	-	-
(٨,١٢٧,٩٨٥)	(٨,١٢٧,٩٨٥)	-	-	-	-
(٢,٦٦٦,٢٦٤)	-	-	-	-	(٢,٦٦٦,٢٦٤)
-	(٥,٦٤٨,٤٦٦)	-	-	-	٥,٦٤٨,٤٦٦
٧٢٧,٠٤٩	-	-	-	-	٧٢٧,٠٤٩
٣,٧٠٩,٢٥١	-	-	-	-	٣,٧٠٩,٢٥١
(١٤,٠٢٩,٨٨٠)	(١٣,٧٧٦,٤٥١)	(٢٥٣,٤٢٩)	-	-	-
١١٧,٦٠٦,٣٥١	٣٦,٣٦٨,٣٢٩	٢٤,٢٣٩,٢٩٠	٤٠,١١٣,٩٢٩	١١,٨٤٠,٠٠٠	٥,١٤٤,٨٠٣

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠

مقبوضات من قروض وسلفيات

أرباح أسهم مدفوعة

تبرعات خيرية مدفوعة

فوائد مدفوعة

مجموع التغيرات من التدفقات النقدية التمويلية

تغيرات في القيمة العادلة

تغيرات أخرى

متعلقة بالمطلوبات

أرباح أسهم معلنة

مصرفات الفوائد

مجموع التغيرات الأخرى المتعلقة بالمطلوبات

مجموع التغيرات الأخرى المتعلقة بحقوق الملكية

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠



## إفصاحات إضافية تأثير جائحة (كوفيد - ١٩)

اثر تفشي فيروس كوفيد -١٩ الغير المسبوق في بداية عام ٢٠٢٠ على العمل وادى إلى عواقب وخيمة. وان الإجراءات التي اتخذتها البلدان في جميع أنحاء العالم أثرت على الاقتصاد بشكل عام. أثر الإغلاق والتباعد الاجتماعي على العديد من الصناعات وبالأخص شركات الطيران والضيافة وهم من أكبر القطاعات المتضررة. العوامل التي أثرت على المجموعة كانت في الغالب:

- غياب شبه تام للمسافرين الدوليين والسائحين الزائرين لمملكة البحرين.
- أدى إغلاق جسر الملك فهد إلى خسائر فادحة في البحرين ، حيث تضرر قطاع السياحة الذي يعتمد على السيولة السعودية لإحياء الفنادق والمطاعم.
- علاوة على ذلك ، أدى تعليق التشغيل العادي للمطعم ( باستثناء الطلبات الخارجية ) ، لمدة خمسة أشهر تقريباً ، إلى انخفاض إيرادات هذا القطاع إلى أدنى مستوياته على الإطلاق. تم تكبد خسائر كبيرة على الرغم من جميع التدابير والإجراءات التي اتخذتها الإدارة للتخفيف من آثار الأزمة.
- أدت تعليمات التباعد الاجتماعي إلى إلغاء جميع الاجتماعات والمناسبات والأفراح.
- أثر قرار إغلاق شركات البيع بالتجزئة على متاجرنا. ومع ذلك ، قامت الإدارة بتعزيز قنوات التجارة الإلكترونية لتخفيف الأضرار كونها مصدر دخل دائم للتشغيل.
- كان هناك تباطؤ كبير في سلسلة التوريد بأكملها.
- ادت عدم قدرة الدائنين على الوفاء بالتزاماتهم إلى زيادة المخصصات.
- انتهاء صلاحية بعض مواد المخزون نتيجة ضعف الطلب عليها أو عدم وجوده.
- تم تعليق المشاريع باستثناء فندق المطار المقرر افتتاحه في غضون أسابيع قليلة.
- زيادة مخاطر الأمن السيبراني.
- عدم ثقة الموظفين في استمرارية العمل.

في ضوء التحديات المذكورة أعلاه ، تأثرت تجارة مجموعة فنادق الخليج بشكل كبير وسعت إدارة المجموعة جاهدة لتقليل الضرر الناجم عن أكبر أزمة تواجهها المجموعة في تاريخها الذي يمتد لخمسين عاماً. وشملت التحديات الرئيسية ما يلي:

- تم تسجيل دخل صفري من قبل بعض الوحدات مقابل التكاليف الثابتة والتشغيلية الكبيرة المترتبة عليها.
- انخفاض إيرادات الإيجار.
- اختلال التوازن التجاري.
- إعادة هيكلة القوى العاملة بحسب التسلسل الهرمي بأكمله.
- خفض التكاليف عن طريق فرض ضوابط شديدة.
- تبني التحول الناشئ نحو التغيير.
- تبني العمل عن بعد لحماية موظفينا.
- تقديم مجموعة من الإجراءات الجديدة خاصة في مجال النظافة والتعقيم.
- إنشاء تقارير أسبوعية شاملة لاتخاذ القرارات في الوقت المناسب كاستجابة سريعة للآزمات.
- استجابة سريعة لتتبع وتعقب أي حالة إصابة بالفيروس إيجابية محتملة ، وعزل الموظفين للحفاظ على سلامة الفريق بشكل عام.
- تغييرات على خطة التسويق لمعالجة مخاوف العملاء بشأن النظافة و التعقيم والسلامة أثناء الجائحة.
- الانكماش الاقتصادي العالمي أدى إلى انخفاض الإنفاق الاستهلاكي إلى جانب انخفاض ثقة المستهلكين.
- قبول أن الخسائر التي يتم تكبدها هي حقائق لا مفر منها ، والأهم من ذلك هو الحفاظ على استمراريته الأعمال التجارية كأولوية قصوى.

بينما يسود عدم اليقين بشأن إعادة فتح بعض أقسام الأعمال وما هو "الوضع الطبيعي الجديد" ، يركز نهجنا على أفضل الممارسات خلال هذه الفترة الحالية:

- من خلال تحسين إجراءات وتقنيات التشغيل القياسية للصحة والسلامة العامة.
- اعتماد أفضل الممارسات لحماية موظفينا وعملائنا للحد من انتقال الفيروس.
- تعقيم النقود واستخدام تقنيات الدفع اللاسلكي.
- تناوب الموظفين لدعم الأقسام الأخرى للقيام بالأعمال التجارية.
- تقاسم الموارد عبر المجموعة.
- الاعتماد على مركز الخدمات المشتركة لتقليل النفقات العامة.
- عمل جميع الإجراءات التي يمكن اتخاذها بحسب ما ينص عليه القانون واللوائح.
- تطوير نماذج التنبؤ المالي لمحاكاة جميع السيناريوهات والإجراءات الممكنة اتخاذها.
- الاعتماد على طريقة البحث وتحديد أفضل المصادر لخفض تكاليف (المشتريات).
- تجنب الاستعانة بمصادر خارجية من خلال الاستفادة من موظفينا ومهارات الإدارة العليا للقيام بالأعمال.

يلخص ما ورد أعلاه تأثير الأزمة من منظور تشغيلي ، بينما سجلت بياناتنا المالية عن العام ٢٠٢٠ مبلغ ٤٣٠ ، ٧ مليون دينار بحريني مما يعكس قدرة المجموعة على توليد السيولة النقدية في الظروف الصعبة، بينما صافي الخسارة ٨ ، ١ مليون دينار بحريني كما يلي:

- ١- انخفاض المبيعات بنسبة ٨٣ ، ٤٨٪
- ٢- بقيت معظم العناصر الثابتة كما كانت في العام السابق أي الإهلاك وفوائد القرض.
- ٣- ٥٧٦,١٢٦ دينار بحريني في مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها.
- ٤- اضمحلال أرض ٥ مليون دينار بحريني



## إفصاحات إضافية تأثير جائحة (كوفيد - ١٩) (يتبع)

نحن لا نتوقع أي مشاكل في استمرارية شركة مجموعة فنادق الخليج على الرغم من الانخفاض السلبي في الإيرادات ، حيث أننا نخفض التكاليف بشكل عام ، ونقل تكاليف المبيعات لدينا : أي الخسائر المسجلة لن يكون لها تأثير كبير على الشركة. يتطور هيكل أعمال مجموعة فنادق الخليج باستمرار ويلغي العمليات أو الوظائف الغير ضرورية: لا يوجد لدى مجموعة فنادق الخليج أي تحديات قانونية : أخيراً ، تمتلك شركة مجموعة فنادق الخليج أنظمة محاسبية وتقارير قوية يدرسها فريق محترف ويراقب باستمرار المؤشرات المالية ويبلغ عنها.

أصبح توافر اللقاح حقيقة واقعة ، تم الإعلان عن أنواع مختلفة من العلاجات وتطبيقها في بلدان مختلفة ، في حين أثبتت خطط الاحتواء الحكومية الناجحة فعاليتها في الحفاظ على البلد. حيث معدل الإصابات مقبول للغاية ، وتبقى دورة الحياة والاقتصاد في حالة حركة بالرغم من الجائحة.

لا تثير توقعات التدفقات النقدية المستقبلية لشركة مجموعة فنادق الخليج أي علامات سلبية حول "استمراريته العمل" عندما يتعلق الأمر برأس المال والسيولة : حتى في أسوأ السيناريوهات ، يمتلك المساهمون المليونين موارد أصول كافية لمواصلة الوجود التشغيلي لمدة عام قادم.

إن المعلومات المالية الموجزة أدناه مدققي الحسابات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ هي كما يلي:

البيان المالي طبيعة التأثير المبلغ<BD>

نطاق البيان المالي	طبيعة التأثير	المبلغ (بالدينار البحرين)
مداخل عمليات التشغيل	إنخفاض	(١٨,٨٣٤,١٨٠)
المنح الحكومية	زيادة	٩٢٢,٨٧٨
مخصص اضمحلال أرض	إنخفاض	(٥,٠٦٤,٦٨٠)
زيادة مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية	إنخفاض	(٥٧٦,١٢٦)
الخسائر المتراكمة	إنخفاض	(٨,١٢٧,٩٨٥)

لم تلاحظ الإدارة أي تأثير مهم آخر على مجالات البيانات المالية الأخرى خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## إفصاحات حوكمة الشركات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

(١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة  
مسئوليات مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة

يتكون أعضاء مجلس الإدارة من ١٠ عضو كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ( ٢٠١٩ : ١٠ عضو ) ، تم انتخاب المجلس في مارس ٢٠١٨ لمدة ٣ سنوات. لقد تم تأجيل إنتخابات المجلس للدورة القادمة من مارس ٢٠٢١ إلى سبتمبر ٢٠٢١ وذلك بموافقة الجهات المختصة.

يلخص الجدول التالي المعلومات حول المهنة والمنصب وسنوات الخبرة وتاريخ المباشرة والمؤهلات لأعضاء مجلس الإدارة الحاليين:

اسم عضو مجلس الإدارة	المهنة	الوظيفة	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
السيد فاروق يوسف المؤيد	رجل أعمال	رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد فوزي أحمد كانو	رجل أعمال	نائب رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد محمد حسين يثيم	رجل أعمال	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد خالد محمد كانو	رجل أعمال	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد أحمد جناحي	نائب رئيس الإستثمار لدى شركة ممتلكات البحرين القابضة	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد أوليفر هارفيش	استشاري	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد بيتر كوك ( استقال )	استشاري	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد خالد تقي	محلل أول	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد محمد جاسم بوزيزي	عضو منتدب سابق ورجل أعمال واستشاري قطاع الضيافة	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد عادل المسقطي	رجل أعمال	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد جاسم عبدالعال	محاسب قانوني	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي / مستقل

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب

٤٨

# مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

إن مجلس الإدارة مسئول أمام المساهمين السليم والحفاظ على مصالح دور ومسؤوليات المجلس تشمل ولكن لا تقتصر على التالي:

- مراقبة الأداء العام للأعمال؛
- مراقبة أداء الإدارة و خطة التعاقب للإدارة العليا؛
- مراقبة تضارب المصالح ومنع المعاملات المسيئة من الأطراف ذات العلاقة؛
- دقة إعداد القوائم المالية السنوية؛
- عقد وإعداد اجتماعات المساهمين؛
- التوصية بدفع أرباح أسهم للمساهمين وضمان تنفيذها؛
- اعتماد وتنفيذ و مراقبة الإمتثال لميثاق قواعد السلوك للشركة؛
- مراجعة أهداف وسياسات المجموعة المتعلقة بالمسؤوليات الإجتماعية؛ و
- إختيار ومقابلة وتعيين الرئيس التنفيذي وإختيار الأعضاء الآخرين للإدارة العليا.

في هذا الصدد ، يظل أعضاء مجلس الإدارة مسئولين بشكل فردي و جماعي عن أداء جميع مهام أعضاء مجلس الإدارة.

- المعاملات الجوهرية التي تتطلب موافقة أعضاء مجلس الإدارة
- المعاملات الجوهرية التالية تتطلب مراجعة و تقييم موافقة مجلس الإدارة:
- إستراتيجية الشركة؛
- الميزانية السنوية؛
- تخصيص الموارد الرئيسية و الإستثمارات الرأسمالية؛
- مسؤوليات الإدارة و خطة التدريب و التنمية ، و خطة التعاقب للإدارة العليا.

## أعضاء مجلس الإدارة و نهاية خدماتهم

يتم إنتخاب / إعادة انتخاب أعضاء المجلس كل ثلاث سنوات في إجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين. تنتهي خدمه عضو مجلس الإدارة إما بانتهاء فترة انتخابه في إجتماع الجمعية العموية السنوى للمساهمين أو حين يقدم إستقالته من مجلس الإدارة.

## تداول أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة

خلال سنة ٢٠٢٠ لم يتم إعادة من أعضاء مجلس الإدارة بتداول أسهم الشركة ، (السنوي).

## ميثاق السلوك المهني والإجراءات التي اتخذها المجلس لرصد الإمتثال

يتوقع من مجلس الإدارة و الموظفون لدى الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل و السلوك الشخصي، لقد وضعت الشركة ميثاق للسلوك المهني الذي يوفر الأطر الأخلاقية و القانونية لجميع الموظفين في إدارة أعمالها. يعرف ميثاق السلوك المهني كيفية تواصل الشركة مع موظفيها و المساهمين و المجتمع الذي تعمل فيها. اعتمد مجلس إدارة مجموعة فتادق الخليج ميثاق السلوك المهني و الإجراءات و سياسة المبلغين لمراقبة الإلتزام لأخلاقيات الشركة.

سنوات الخبرة	تاريخ البدء	المؤهل
٥٧	١٩٧٤	مهندس ميكانيكي من كلية لوغبورو للهندسة بريطانيا
٥٠	١٩٩١	بكالوريوس علوم في إدارة الأعمال، جامعة ولاية جنوب غرب تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية
٤٩	١٩٩١	ماجستير في إدارة الأعمال
٥١	١٩٩٨	بكالوريوس آداب
٢١	٢٠١٦	درجة البكالوريوس في الهندسة الكيميائية وماجستير في إدارة الأعمال، مع مرتبة الشرف من جامعة سترانكلايد، جلاسكو
٣٦	٢٠٢٠	ماجستير في إدارة الأعمال / ماجستير السلوك التنظيمي
٢٠	٢٠١٨	خريج كلية سانت بيتر - كولومبو
١٤	٢٠١٨	درجة البكالوريوس والماجستير في المحاسبة
٥٣	٢٠٠٧	دبلوم كلية في التموين وإدارة الفنادق، المملكة المتحدة
٤٢	٢٠١٦	درجة الماجستير في الهندسة
٣٣	٢٠١٠	عضو في معهد المحاسبين القانوني في إنجلترا وويلز

## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

(١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (تتمة)

أعضاء مجلس الإدارة التاليين لهم عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى:

عدد العضويات في الشركات المدرجة	إسم عضو مجلس الإدارة
٣	السيد فاروق يوسف المؤيد
٢	السيد فوزي أحمد كانو
-	السيد محمد حسين يتييم
١	السيد خالد محمد كانو
-	السيد أحمد جناحي
-	السيد أوليفر هارنيس
-	السيد بيتر كوك (استقال)
١	السيد خالد تقى
-	السيد محمد جاسم بوزيزي
-	السيد عادل المسقطي
١	السيد جاسم عبد العال

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد ٤ اجتماعات لمجلس الإدارة سنوياً، و خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ عقدت ٥ اجتماعات لمجلس الإدارة. و يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات مجلس الإدارة و حضور الأعضاء في كل اجتماع:

اسم عضو مجلس الإدارة	١٩ فبراير ٢٠٢٠	١ أبريل ٢٠٢٠	٦ مايو ٢٠٢٠	١١ أغسطس ٢٠٢٠	١٠ أكتوبر ٢٠٢٠	٢٣ نوفمبر ٢٠٢٠
السيد فاروق يوسف المؤيد	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد فوزي أحمد كانو	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد حسين يتييم	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد خالد محمد كانو	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد أحمد جناحي	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد أوليفر هارنيس	-	-	✓	✓	✓	✓
السيد بيتر كوك (استقال)	✓	✓	-	-	-	-
السيد خالد تقى	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد عادل المسقطي	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد جاسم عبد العال	✓	✓	✓	✓	✓	✓

### سياسة المكافآت

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة ١١٠,١٠٠ دينار بحريني كأتعاب أساسية (٢٠١٩ : ١٨٠,٠٠٠ دينار بحريني)

يلخص الجدول التالي المعلومات حول المنصب و المهنة و سنوات الخبرة و مؤهلات مل من الإدارة التنفيذية:

إسم العضو التنفيذي	المنصب	المهنة	سنوات الخبرة
السيد جارفيلد جونز	الرئيس التنفيذي	الإدارة	٣٨
السيد شاريل سركيس	رئيس الشؤون المالية	الإستراتيجيات و الإدارة المالية	٣٨

بلغ إجمالي المكافأة المدفوعة للمدير التنفيذي خلال السنة ١٩٦,١٤٧ دينار بحريني (٢٠١٩ : ٦٩٨,٧٧١ دينار بحريني) (رواتب و مكافآت نهاية الخدمة و علاوات)



## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

(٢) (اللجان)

يلخص الجدول التالي معلومات عن لجان مجلس الإدارة وأعضائها وأهدافها:

لجنة المجلس	الاهداف	الاعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
اللجنة التنفيذية	مراجعة واعتماد و توجيه الإدارة التنفيذية فيما يخص الامور التي يرفعها مجلس الادارة مثل السياسات المختلفة و خطط الاعمال	السيد محمد حسين يتييم السيد فوزي كانو السيد احمد جناحي السيد محمد جاسم بوزيزي	غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ، عقد ٥ اجتماعات للجنة التنفيذية. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة و حضور الاعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	٢٦ يناير ٢٠	٢٠ ابريل ٢٠	١٥ يونيو ٢٠	١٨ اكتوبر ٢٠	١٦ نوفمبر ٢٠
السيد محمد حسين يتييم	✓	✓	✓	✓	✓
السيد فوزي كانو	✓	✓	✓	✓	✓
السيد احمد جناحي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓	✓	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التنفيذية ٨,٠٠٠ دينار بحريني خلال السنة ( ٢٠١٩ : ٨,٤٠٠ دينار بحريني ).

(٢) (اللجان)

لجنة المجلس	الاهداف	الاعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة التدقيق	مراجعة برنامج التدقيق الداخلي ونظام الرقابة الداخلية، والنظر في النتائج الرئيسية لمراجعات التدقيق الداخلي والتحقيقات وردود الادارة. التأكد من التنسيق بين المدققين الداخليين والخارجيين.	السيد جاسم عبدالعال السيد خالد كانو السيد خالد تقي السيد عادل المسقطي	غير تنفيذي / مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل

يتوجب على المجموعة كحد ادنى عقد ٤ اجتماعات للجنة التدقيق خلال كل السنة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ، عقد ٤ اجتماعات للجنة التدقيق يلخص الجدول التالي المعلومات عن التواريخ اجتماعات اللجنة و حضور كل الاعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	١٦ فبراير ٢٠	٠٤ مايو ٢٠	١٠ أغسطس ٢٠	٠٨ نوفمبر ٢٠
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓	✓	✓
السيد خالد كانو	✓	✓	✓	X
السيد خالد تقي	✓	✓	✓	✓
السيد عادل المسقطي	✓	✓	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التدقيق ٦,٠٠٠ دينار بحريني خلال السنة ( ٢٠١٩ : ٥,٢٠٠ دينار بحريني ).



## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

يلخص الجدول التالي معلومات عن لجان مجلس الإدارة وأعضائها وأهدافها:

لجنة المجلس	الاهداف	الاعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة الترشيح و المكافآت	تحديد الاشخاص المؤهلين ليصبحوا أعضاء مجلس الإدارة وكبار المدراء التنفيذيين بالشركة. باستثناء تعيين مدققي الحسابات الداخليين. تحديد الحجم المناسب وتكوين المجلس واللجان التابعة للمجلس. تقديم توصيات الى المجلس إقالة وتعيين أعضاء مجلس الادارة وضع خطة بانتظام. مراجعة و توصية و تحديد المكافآت و سياسات الحوافز لمجلس الادارة و الادارة العليا، مع مراعاة الاسعار السائدة في السوق للمهام المماثلة وجعلها جذابة وذلك لجذب الاشخاص ذو جودة عالية لإدارة الشركة بنجاح.	السيد فاروق يوسف المؤيد السيد محمد جاسم بوزيزي السيد جاسم عبدالعال	غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / مستقل

يتوجب على المجموعة كحد ادنى عقد اجتماعين للجنة الترشيح و المكافآت خلال كل سنة. وخلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، عقد اجتماعين للجنة الترشيح و المكافآت. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ الاجتماعات و حضور الأعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	٢٠ مارس ٢٠	١٩ أكتوبر ٢٠
السيد فاروق يوسف المؤيد	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التنفيذية ٢,٤٠٠ دينار بحريني خلال السنة ( ٢٠١٩ : ٢,٤٠٠ دينار بحريني).

لجنة المجلس	الاهداف	الاعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة حوكمة الشركات	لجنة حوكمة الشركات هو النظام الداخلي الذي يشمل السياسات والعمليات والاشخاص، والذي يتأكد من استيفاء احتياجات المساهمين و اصحاب المصلحة الآخرين بالكامل. وسيتم ذلك عن طريق توجيه ومراقبة أنشطة إدارة استخدام الممارسات التجارية الجيدة و الموضوعية والمساءلة والنزاهة. تنفذ لجنة حوكمة الشركات ثقافة الشركات للمؤسسات، التزام مجلس الادارة و الادارة العليا نحو إطار حوكمة الشركات ونهج الشركة على الالتزام بالميثاق كبرنامج سلامة بدلاً من الالتزام.	السيد فاروق يوسف المؤيد السيد بيتر كوكوك السيد جاسم عبدالعال	غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / مستقل

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، عقد اجتماعين للجنة حوكمة الشركات. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ الاجتماعات و حضور الاعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	٢٠ مارس ٢٠	١٩ أكتوبر ٢٠
السيد فاروق يوسف المؤيد	✓	✓
السيد بيتر كوكوك	✓	✓
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التنفيذية ٢,٠٠٠ دينار بحريني خلال السنة ( ٢٠١٩ : ٢,٤٠٠ دينار بحريني).



## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

لجنة المجلس	الاهداف	الاعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة الاستثمار	<p>تم تأسيس لجنة الاستثمار من قبل مجلس الإدارة لتقديم التوجيهات والإشراف و الرقابة على الأنشطة حتى يتم زيادة عائد الأنشطة الى الحدود القصوى في حين يتم تغطية مستوى قبول المخاطر. تتولى اللجنة مساعدة مجلس ادارة فنادق الخليج في إدارة الأنشطة الاستثمارية وهي المسؤولة عن:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- مراجعة السياسات الاستثمارية و الاستراتيجية للشركة.</li> <li>- الاشراف على الأنشطة الاستثمارية</li> <li>- المراجعة الدورية للمحفظة الاستثمارية</li> <li>- تقييم حاسم للمحفظة الاستثمارية</li> <li>- تحديد عمر الاستثماري للشركة</li> <li>- تقديم اسس قرارات الاستثمارات</li> </ul>	<p>السيد فاروق يوسف المؤيد السيد محمد حسين يتييم السيد احمد جناحي السيد خالد تقي</p>	<p>غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل</p>

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، عقد اجتماعين للجنة الاستثمار. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ الاجتماعات و حضور الاعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	٢٠ مارس ٢٠	١٩ أكتوبر ٢٠
السيد فاروق يوسف المؤيد	✓	✓
السيد محمد حسين يتييم	✓	✓
السيد احمد جناحي	✓	✓
السيد خالد تقي	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التنفيذية ٢,٢٠٠ دينار بحريني خلال السنة ( ٢٠١٩ : ٢,٨٠٠ دينار بحريني).



## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### (٣) حوكمة الشركات

#### قانون حوكمة الشركات

المتوقع من مجلس الإدارة والموظفين لدى الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل والسلوك الشخصي. وقد أنشأت الشركة ميثاق لقواعد السلوك التي توفر الأطر الأخلاقية والقانونية لجميع الموظفين في إدارة أعمالها. ميثاق السلوك المهني تعرف كيف تتواصل الشركة مع موظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل فيها الشركة. اعتمد مجلس الإدارة ميثاق السلوك المهني والإجراءات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام لأخلاقيات الشركة.

تغييرات على المبادئ التوجيهية لحوكمة الشركات للمجموعة  
لا يوجد

#### الالتزام بقانون حوكمة الشركات

اعتمد مجلس الإدارة قانون حوكمة الشركات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام لأخلاقيات الشركة ميثاق السلوك المهني يوفر توجيهات واضحة في ممارسة الأعمال التجارية على الصعيد الدولي، والتفاعل مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء التجاريين والسلوك العام في مكان العمل بالنظر إلى نموذج ممارسة أفضل الشركات. ويشمل ميثاق عمل فيها المهني الأطر السلوكية لجميع الموظفين في إطار مجموعة واسعة من المسائل الأخلاقية والقانونية. وسيتم نشر ميثاق السلوك المهني في قسم «حوكمة الشركات» في موقع الشركة.

#### تضارب المصالح

في سنة ٢٠٢٠ و ٢٠١٩، لم تظهر هناك حالات من تضارب المصالح. تضارب المصالح التي تنشأ نتيجة أي صفقة تجارية أو أي نوع من القرارات التي يتعين اتخاذها، يجب على أعضاء مجلس الإدارة المنين الامتناع عن المشاركة في مناقشة مثل هذه الصفقة أو القرارات الواجب اتخاذها. في هذا الصدد، يبلغ أعضاء مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج عادة المجلس عن تضارب محتمل في المصالح قبل مناقشة أي صفقة أو قرار. يتمتع الأعضاء المعنيين عن التصويت على أي قرار حيثما قد ينشأ أي تضارب في المصالح.

#### تقييم أداء مجلس الإدارة ورئيس مجلس الإدارة

يتم مناقشة هذا في اجتماع الجمعية العمومية السنوي وسيأخذ أيضاً كجزء من ميثاق حوكمة الشركات.

#### أداء الرئيس التنفيذي

يتم مناقشة أداء الرئيس التنفيذي في الاجتماع السنوي للمساهمين وكما أنه سوف يدرج كجزء من قانون حوكمة الشركات في لجنة الترشيح والمكافآت.

#### وسائل الاتصال بين المساهمين والمستثمرين

تلتزم الشركة بتوفير المعلومات ذات الصلة وفي الوقت المناسب للمساهمين وفقاً لالتزاماتها بالإفصاح المستمر في قانون حوكمة الشركات.

يتم إرسال المعلومات إلى المساهمين من خلال توزيع التقرير السنوي للشركة وغيرها من الاتصالات. تشر جميع النشرات في موقع الشركة وتبعث للمساهمين في الوقت المناسب.

إن مسؤولية سكرتير مجلس الإدارة هي القيام بالاتصال مع المساهمين والتأكد من أن الشركة على وفاء بالتزاماتها بالإفصاح المستمر.

#### إدارة المخاطر الرئيسية والشكوك التي تواجه المجموعة

يقوم مجلس الإدارة ككل والإدارة بتقييم المخاطر من وقت لآخر. يتولى مجلس الإدارة بحث واتخاذ التدابير المناسبة أو المخاطر التي تواجه المجموعة.

#### مراجعة عمليات وإجراءات الرقابة الداخلية

يتم إجراء مراجعة عملية الرقابة الداخلية والإجراءات بشكل منتظم من قبل المدققين الداخليين لحسابات الشركة، لضمان كفاءة الإجراءات.

